



Via Pradazzo, 6/b  
40012 Calderara di Reno  
Bologna - Italy  
[www.italeri.com](http://www.italeri.com)

Made in Italy

# FIAT 500 F

**EN**

The "Nuova 500" was produced by Fiat from 1957 to 1975. It is a real icon on four wheels and one of the symbols of "made in Italy". Its unique and recognizable design is famous all over the World. When the small car was set up by the Italian car manufacturer, its goal was simple: to introduce on the market at a very affordable price a new compact car able to enlarge the number of potential customers. Furthermore the new car should be easy to drive, even in the city traffic, and provide very low running costs. The "Fiat 500" was released on the market in July 1957 and it was immediately a success. In 1965 was introduced the 500F, the version with the largest number of units produced. Easily recognizable for the front-hinged doors, in line with the new laws, the Fiat 500F adopted several technical and aesthetic improved solutions as the new frame and the wider windscreen. The Fiat 500F is, still today, the most "classic" version of the whole 500 production and it remains in the heart of a huge number of car fans.

**IT**

La "Nuova 500" venne prodotta dalla Fiat dal 1957 al 1975. Vera e propria icona su quattro ruote costituisce uno dei simboli del made in Italy ed il suo design, unico e riconoscibile, è famoso in tutto il mondo. L'obiettivo dell'azienda di Torino era semplice: produrre una vettura utilitaria in grado di aumentare il bacino di clienti che potevano permettersi un'automobile. Non solo. L'auto doveva essere semplice da guidare, anche in città, e dai bassi costi di gestione. Nel 1965 venne introdotta la versione F destinata a diventare quella con il maggior numero di unità prodotte. La prima a montare le porte con cerniere anteriori, in linea con la nuova normativa del Codice della Strada, la Fiat 500 F adottò numerose soluzioni tecniche ed estetiche innovative, come il cambio della scocca e il parabrezza più ampio. E' ancora oggi la più "classica" delle 500 prodotte ed è rimasta nel cuore di molti automobilisti.

**DE**

Der "Neue 500" wurde von Fiat von 1957 bis 1975 hergestellt. Ein echtes Symbol auf vier Rädern, das für made in Italy steht und sich durch sein einzigartiges und unverkennbares Design weltweit auszeichnet. Das Unternehmen in Turin verfolgte ein einfaches Ziel: ein Fahrzeug herzustellen, das den Kreis der Kunden, die sich ein Auto leisten konnten, zu vergrößern. Aber nicht nur das. Das Auto musste auch in der Stadt bequem manövriert und sparsam im Verbrauch sein. Im Jahre 1965 wurde die Version F eingeführt, die dazu bestimmt war, der in größter Anzahl hergestellte Wagen zu werden. Der Fiat 500 F hatte als erster die Türen, der neuen Straßenverordnung entsprechend, auf vorderen Scharnieren montiert und war mit zahlreichen innovativen technischen und ästhetischen Lösungen ausgestattet, so der neue Rahmen und eine größere Windschutzscheibe. Er ist bis heute der "klassische" aller 500 geblieben und wird von vielen Autofahrern liebenvoll erinnert.



**EN** **WARNING:** Model for adult modellers age 14 and over

**IT** **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni

**FR** **ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.

**DE** **ACHTUNG:** Modellbausatz Für Modellbauer über 14 Jahre.

**NL** **WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.

**ES** **ATENCION:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

**EN** **ATTENTION - Utile advice!**

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damage to the model. Black arrows indicate parts to be glued together. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

**IT** **ATTENZIONE - Consigli utili!**

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e tagliare con una piccola lama o con carta velo fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tante. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

**FR** **ATTENTION - Conseils utiles!**

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détailler avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un couteau a filo o bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le main. Monter les en suivant l'ordre des numéros des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller. Utiliser seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Retirer la peinture de los lugares ne sont pas à utiliser.

**DE** **ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzguss entfernen. Eventuelle Gute werden mit einer Klinge oder feinem Schneidpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teile folgen. Klebezeig die zu klebenden Teile. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzguss die zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

**NL** **ACHTING - Een nuttige tip!**

Voordat u begint te monteren moet u de tekening goed bekijken. De verschillende onderdelen moeten van de spruitplaat worden verwijderd. Gebruik hiervoor een mes of schaar. Afgezaagde randjes kunnen verwijderd worden met een kleine mes of dunne砂纸. Nooit de onderdelen met de hand verwijderen. De onderdelen moeten volgens de volgorde van de nummers worden samengevoegd. Kleef de onderdelen die vastgeklemd moeten worden. Gebruik alleen polystyrene lijm. De letters (A - B - C...) naast de nummers wijzen op welke spruitplaat de te monterende onderdelen te vinden zijn. De onderdelen die door een kruisje zijn gemarkeerd mogen niet worden gebruikt.

**ES** **ATENCIÓN - Consejos útiles!**

Antes de iniciar el montaje estudiar cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares

que no son para usar.

**IT** **ATTENZIONE - Consigli utili!**

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e tagliare con una piccola lama o con carta velo fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tante. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

**FR** **ATTENTION - Conseils utiles!**

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détailler avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un couteau a filo o bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le main. Monter les en suivant l'ordre des numéros des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller. Utiliser seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Retirer la peinture de los lugares

que no son para usar.

**DE** **ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzguss entfernen. Eventuelle Gute werden mit einer Klinge oder feinem Schneidpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teile folgen. Klebezeig die zu klebenden Teile. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzguss die zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

**NL** **ACHTING - Een nuttige tip!**

Voordat u begint te monteren moet u de tekening goed bekijken. De verschillende onderdelen moeten van de spruitplaat worden verwijderd. Gebruik hiervoor een mes of schaar. Afgezaagde randjes kunnen verwijderd worden met een kleine mes of dunne砂纸. Nooit de onderdelen met de hand verwijderen. De onderdelen moeten volgens de volgorde van de nummers worden samengevoegd. Kleef de onderdelen die vastgeklemd moeten worden. Gebruik alleen polystyrene lijm. De letters (A - B - C...) naast de nummers wijzen op welke spruitplaat de te monterende onderdelen te vinden zijn. De onderdelen die door een kruisje zijn gemarkeerd mogen niet worden gebruikt.

**ES** **ATENCIÓN - Consejos útiles!**

Antes de iniciar el montaje estudiar cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares

que no son para usar.

**IT** **ATTENZIONE - Consigli utili!**

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e tagliare con una piccola lama o con carta velo fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tante. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

**FR** **ATTENTION - Conseils utiles!**

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détailler avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un couteau a filo o bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le main. Monter les en suivant l'ordre des numéros des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller. Utiliser seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Retirer la peinture de los lugares

que no son para usar.

**DE** **ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzguss entfernen. Eventuelle Gute werden mit einer Klinge oder feinem Schneidpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teile folgen. Klebezeig die zu klebenden Teile. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzguss die zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

**NL** **ACHTING - Een nuttige tip!**

Voordat u begint te monteren moet u de tekening goed bekijken. De verschillende onderdelen moeten van de spruitplaat worden verwijderd. Gebruik hiervoor een mes of schaar. Afgezaagde randjes kunnen verwijderd worden met een kleine mes of dunne砂纸. Nooit de onderdelen met de hand verwijderen. De onderdelen moeten volgens de volgorde van de nummers worden samengevoegd. Kleef de onderdelen die vastgeklemd moeten worden. Gebruik alleen polystyrene lijm. De letters (A - B - C...) naast de nummers wijzen op welke spruitplaat de te monterende onderdelen te vinden zijn. De onderdelen die door een kruisje zijn gemarkeerd mogen niet worden gebruikt.

**ES** **ATENCIÓN - Consejos útiles!**

Antes de iniciar el montaje estudiar cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares

que no son para usar.

**IT** **ATTENZIONE - Consigli utili!**

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e tagliare con una piccola lama o con carta velo fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tante. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

**FR** **ATTENTION - Conseils utiles!**

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détailler avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un couteau a filo o bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le main. Monter les en suivant l'ordre des numéros des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller. Utiliser seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Retirer la peinture de los lugares

que no son para usar.

**DE** **ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzguss entfernen. Eventuelle Gute werden mit einer Klinge oder feinem Schneidpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teile folgen. Klebezeig die zu klebenden Teile. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzguss die zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

**NL** **ACHTING - Een nuttige tip!**

Voordat u begint te monteren moet u de tekening goed bekijken. De verschillende onderdelen moeten van de spruitplaat worden verwijderd. Gebruik hiervoor een mes of schaar. Afgezaagde randjes kunnen verwijderd worden met een kleine mes of dunne砂纸. Nooit de onderdelen met de hand verwijderen. De onderdelen moeten volgens de volgorde van de nummers worden samengevoegd. Kleef de onderdelen die vastgeklemd moeten worden. Gebruik alleen polystyrene lijm. De letters (A - B - C...) naast de nummers wijzen op welke spruitplaat de te monterende onderdelen te vinden zijn. De onderdelen die door een kruisje zijn gemarkeerd mogen niet worden gebruikt.

**ES** **ATENCIÓN - Consejos útiles!**

Antes de iniciar el montaje estudiar cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares

que no son para usar.

**IT** **ATTENZIONE - Consigli utili!**

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e tagliare con una piccola lama o con carta velo fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tante. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

**FR** **ATTENTION - Conseils utiles!**

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détailler avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un couteau a filo o bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le main. Monter les en suivant l'ordre des numéros des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller. Utiliser seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Retirer la peinture de los lugares

que no son para usar.

**DE** **ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzguss entfernen. Eventuelle Gute werden mit einer Klinge oder feinem Schneidpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teile folgen. Klebezeig die zu klebenden Teile. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzguss die zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

**NL** **ACHTING - Een nuttige tip!**

Voordat u begint te monteren moet u de tekening goed bekijken. De verschillende onderdelen moeten van de spruitplaat worden verwijderd. Gebruik hiervoor een mes of schaar. Afgezaagde randjes kunnen verwijderd worden met een kleine mes of dunne砂纸. Nooit de onderdelen met de hand verwijderen. De onderdelen moeten volgens de volgorde van de nummers worden samengevoegd. Kleef de onderdelen die vastgeklemd moeten worden. Gebruik alleen polystyrene lijm. De letters (A - B - C...) naast de nummers wijzen op welke spruitplaat de te monterende onderdelen te vinden zijn. De onderdelen die door een kruisje zijn gemarkeerd mogen niet worden gebruikt.

**ES** **ATENCIÓN - Consejos útiles!**

Antes de iniciar el montaje estudiar cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares

que no son para usar.

**IT** **ATTENZIONE - Consigli utili!**

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e tagliare con una piccola lama o con carta velo fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tante. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

**FR** **ATTENTION - Conseils utiles!**

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détailler avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un couteau a filo o bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le main. Monter les en suivant l'ordre des numéros des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller. Utiliser seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Retirer la peinture de los lugares

que no son para usar.

**DE** **ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzguss entfernen. Eventuelle Gute werden mit einer Klinge oder feinem Schneidpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teile folgen. Klebezeig die zu klebenden Teile. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzguss die zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

**NL** **ACHTING - Een nuttige tip!**

Voordat u begint te monteren moet u de tekening goed bekijken. De verschillende onderdelen moeten van de spruitplaat worden verwijderd. Gebruik hiervoor een mes of schaar. Afgezaagde randjes kunnen verwijderd worden met een kleine mes of dunne砂纸. Nooit de onderdelen met de hand verwijderen. De onderdelen moeten volgens de volgorde van de nummers worden samengevoegd. Kleef de onderdelen die vastgeklemd moeten worden. Gebruik alleen polystyrene lijm. De letters (A - B - C...) naast de nummers wijzen op welke spruitplaat de te monterende onderdelen te vinden zijn. De onderdelen die door een kruisje zijn gemarkeerd mogen niet worden gebruikt.

**ES** **ATENCIÓN - Consejos útiles!**

Antes de iniciar el montaje estudiar cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares

que no son para usar.

**IT** **ATTENZIONE - Consigli utili!**

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e tagliare con una piccola lama o con carta velo fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tante. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

**FR** **ATTENTION - Conseils utiles!**

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détailler avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un couteau a filo o bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le main. Monter les en suivant l'ordre des numéros des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller. Utiliser seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Retirer la peinture de los lugares

que no son para usar.

**DE** **ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzguss entfernen. Eventuelle Gute werden mit einer Klinge oder feinem Schneidpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teile folgen. Klebezeig die zu klebenden Teile. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzguss die zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

**NL** **ACHTING - Een nuttige tip!**

Voordat u begint te monteren moet u de tekening goed bekijken. De verschillende onderdelen moeten van de spruitplaat worden verwijderd. Gebruik hiervoor een mes of schaar. Afgezaagde randjes kunnen verwijderd worden met een kleine mes of dunne砂纸. Nooit de onderdelen met de hand verwijderen. De onderdelen moeten volgens de volgorde van de nummers worden samengevoegd. Kleef de onderdelen die vastgeklemd moeten worden. Gebruik alleen polystyrene lijm. De letters (A - B - C...) naast de nummers wijzen op welke spruitplaat de te monterende onderdelen te vinden zijn. De onderdelen die door een kruisje zijn gemarkeerd mogen niet worden gebruikt.

**ES** **ATENCIÓN - Consejos útiles!**

Antes de iniciar el montaje estudiar cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares

que no son para usar.

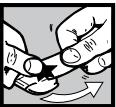
**IT** **ATTENZIONE - Consigli utili!**

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e tagliare con una piccola lama o con carta velo fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tante. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

**FR** **ATTENTION - Conseils utiles!**

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détailler avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un couteau a filo o

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie corrispondenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20°, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20° eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Färdig! Låt den sitta upp i en vacker plats i din rum. Om du har en doppa den i ett glas vatten under en 20". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr dik.

**Instruction pour l'application des décalcomanies.** Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur fauille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

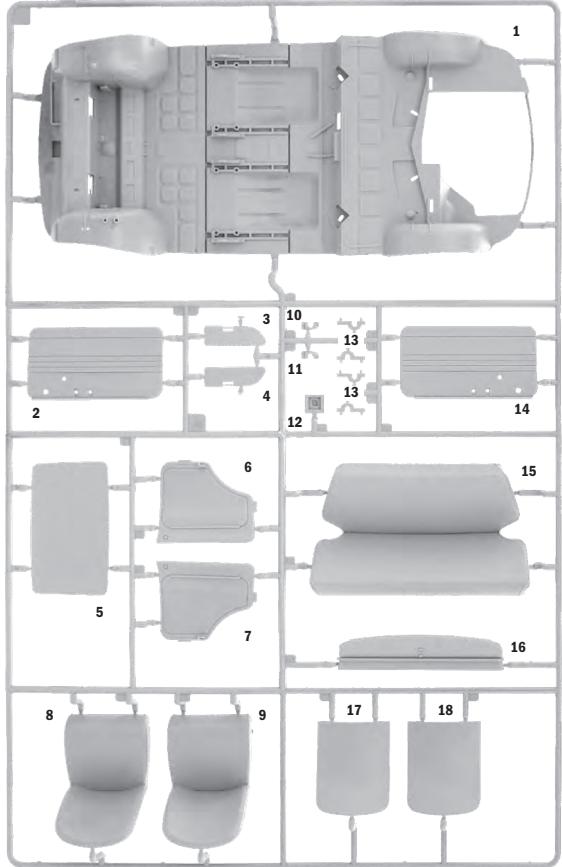
**Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías:** cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trampío limpio.

**Transfers:** knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20" onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

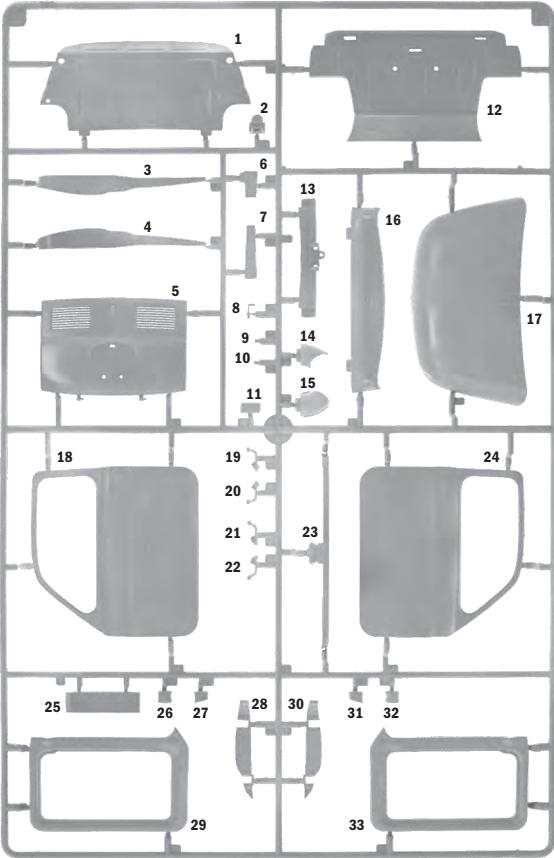
お手入れ簡単な「ガラス風」。それまでの手洗いが大切になりました。お手入れは簡単で、お手入れ簡単な「ガラス風」。それまでの手洗いが大切になりました。お手入れ簡単な「ガラス風」。それまでの手洗いが大切になりました。お手入れ簡単な「ガラス風」。それまでの手洗いが大切になりました。

**Указания по применению докладов:** Отрежьте нужную вам часть доклада от общего листа, поместите ее на 20° минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, перевозите туда изображение, сдвинув его с бумагой основы. Для лучшего пригивания промажьте доклад чистой тряпочкой.

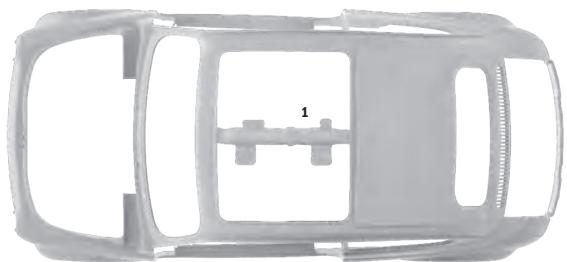
A



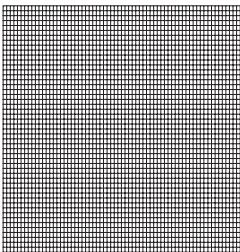
C



B



NYLON NET

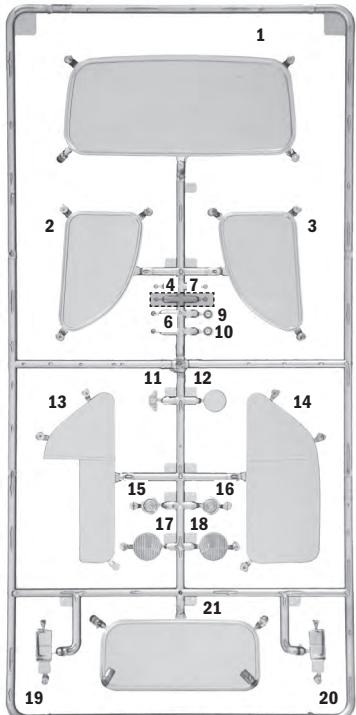


AC



1

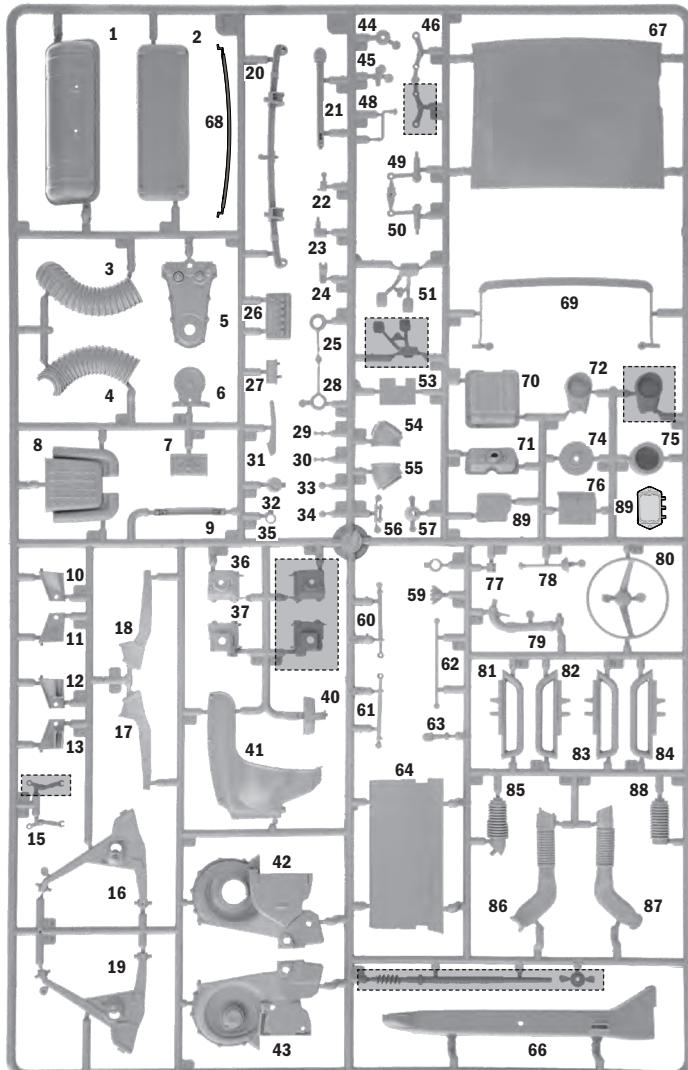
D



5x



F

**TUBE A**

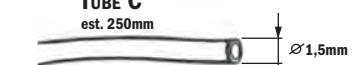
est. 15mm

 $\varnothing 4,5\text{mm}$ **TUBE B**

est. 320mm

 $\varnothing 1,5\text{mm}$ **TUBE C**

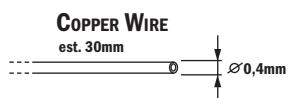
est. 250mm

 $\varnothing 1,5\text{mm}$ **TUBE D**

est. 55mm

 $\varnothing 3\text{mm}$ **COPPER WIRE**

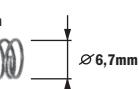
est. 30mm

 $\varnothing 0,4\text{mm}$ 

est. 15mm

**SPRING 06**

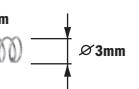
2X



est. 7mm

**SPRING 13**

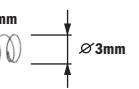
4X



est. 5,5mm

**SPRING 05**

1X



Aprire i fori  
Drill holes  
Ouvrir les trous  
Die Löcher Ausbauen  
Perforar los agujeros  
Open gaten



Aggiungere un peso  
Add weight  
Ajouter un poids  
Fügen Sie ein Gewicht  
Añadir un peso  
Voeg een gewicht



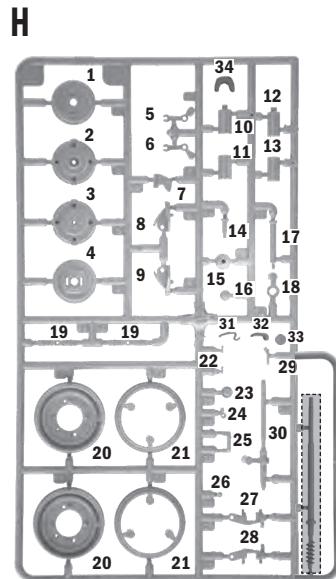
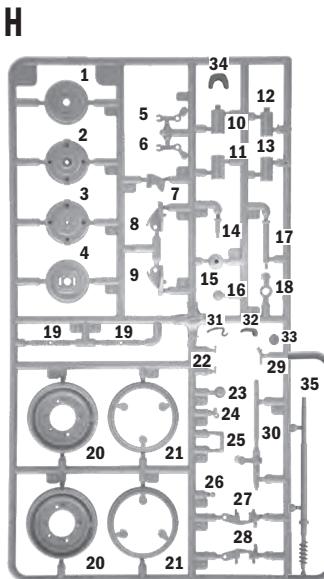
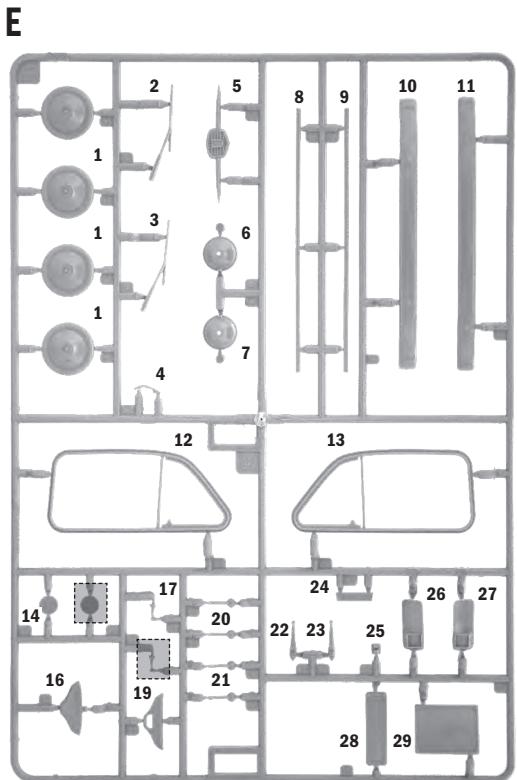
Parti da non utilizzare  
Parts not for use  
Pièces à ne pas utiliser  
Teile werden nicht verwendet  
Partes a no utilizar  
Onderdelen niet te gebruiken



Ribadire a caldo  
Rivet hot  
River à chaud  
Warm enrieten  
Reforzar al calor  
Versterking van hot

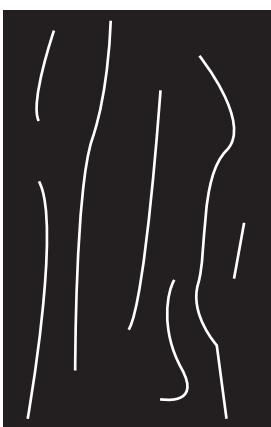


Separare  
Cut  
Retirer  
Entfernen  
Separar  
Gesneden

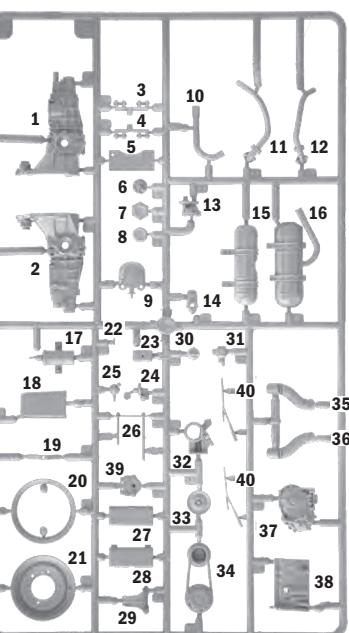
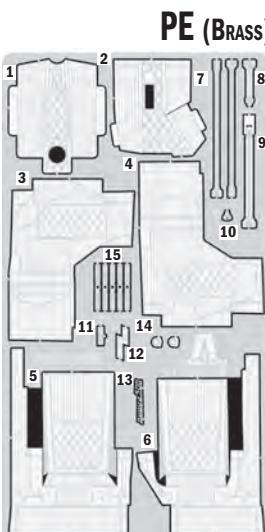


Remove chrome paint where parts are to be glued together

#### LEATHER



**PE 2  
(GERMAN SILVER)**



#### SUGGESTED COLORS

Prior to begin the kit assembly choose accurately the color of the body and the relative interiors colors.



**A**

FLAT LIGHT GRAY

F.S. 36495

Italeri AcrylicPaint - 4765AP

**B**

GLOSS BLACK

F.S. 17038

Italeri AcrylicPaint - 4695AP

**C**

FLAT GUN METAL

F.S. 37200

Italeri AcrylicPaint - 4681AP

**D**

FLAT BLACK

F.S. 37038

Italeri AcrylicPaint - 4768AP

**E**

METAL. GLOSS SILVER

F.S. 17178

Italeri AcrylicPaint - 4678AP

**F**

GLOSS RED

F.S. 11302

Italeri AcrylicPaint - 4605AP

**G**

METAL. FLAT ALUMINUM

F.S. 37178

Italeri AcrylicPaint - 4677AP

**H**

GLOSS LIGHT BLUE

F.S. 15200

Italeri AcrylicPaint - 4650AP

**I**

FLAT AZURE BLUE

F.S. 35231

Italeri AcrylicPaint - 4308AP

**L**

FLAT LIGHT FLESH

F.S. 33695

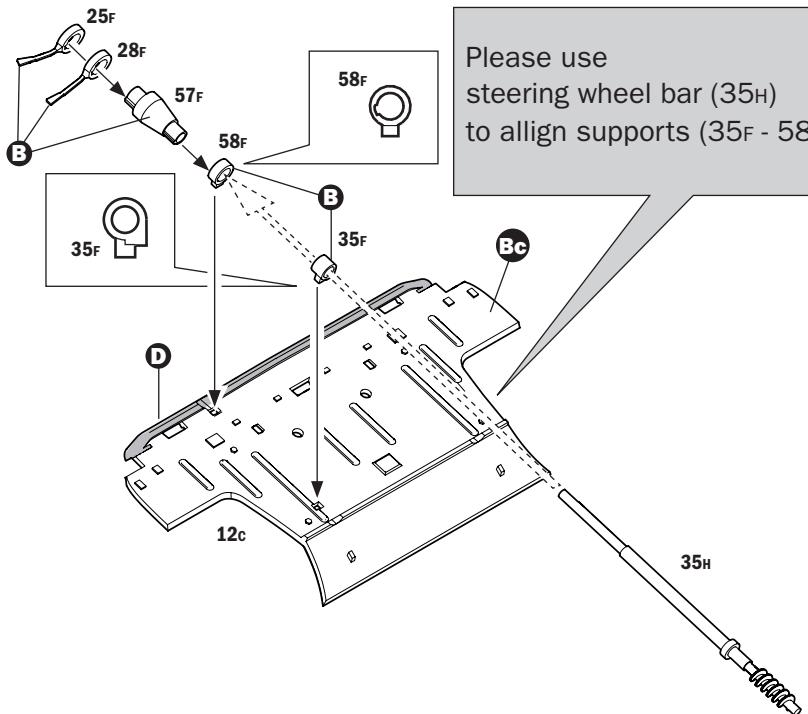
Italeri AcrylicPaint - 4390AP

**M**

GLOSS ORANGE

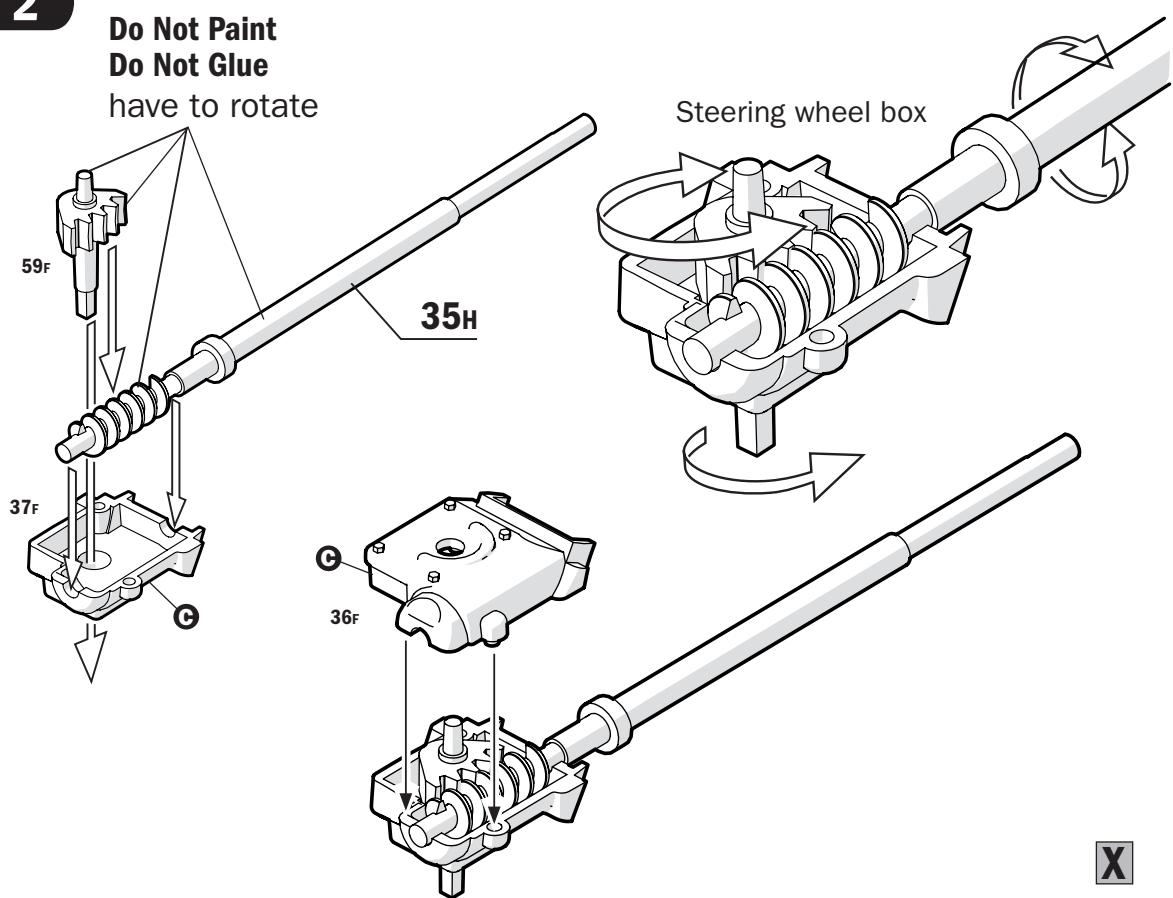
F.S. 13538

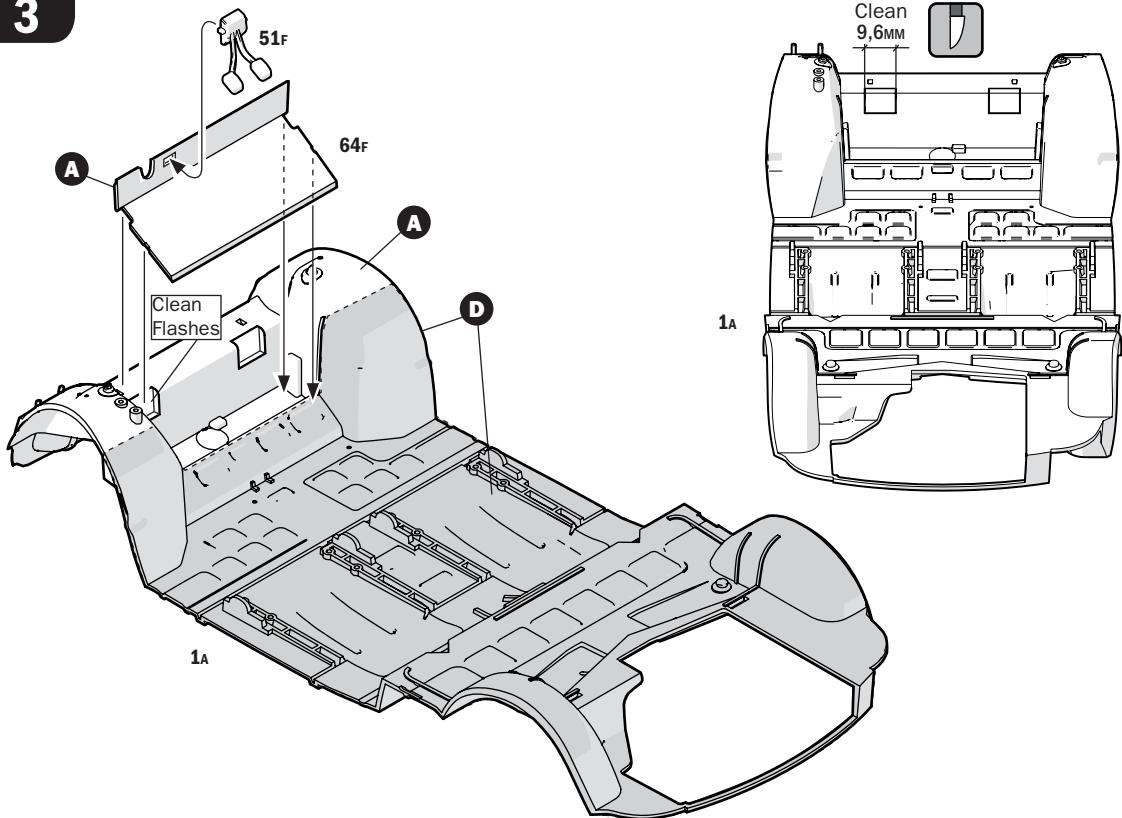
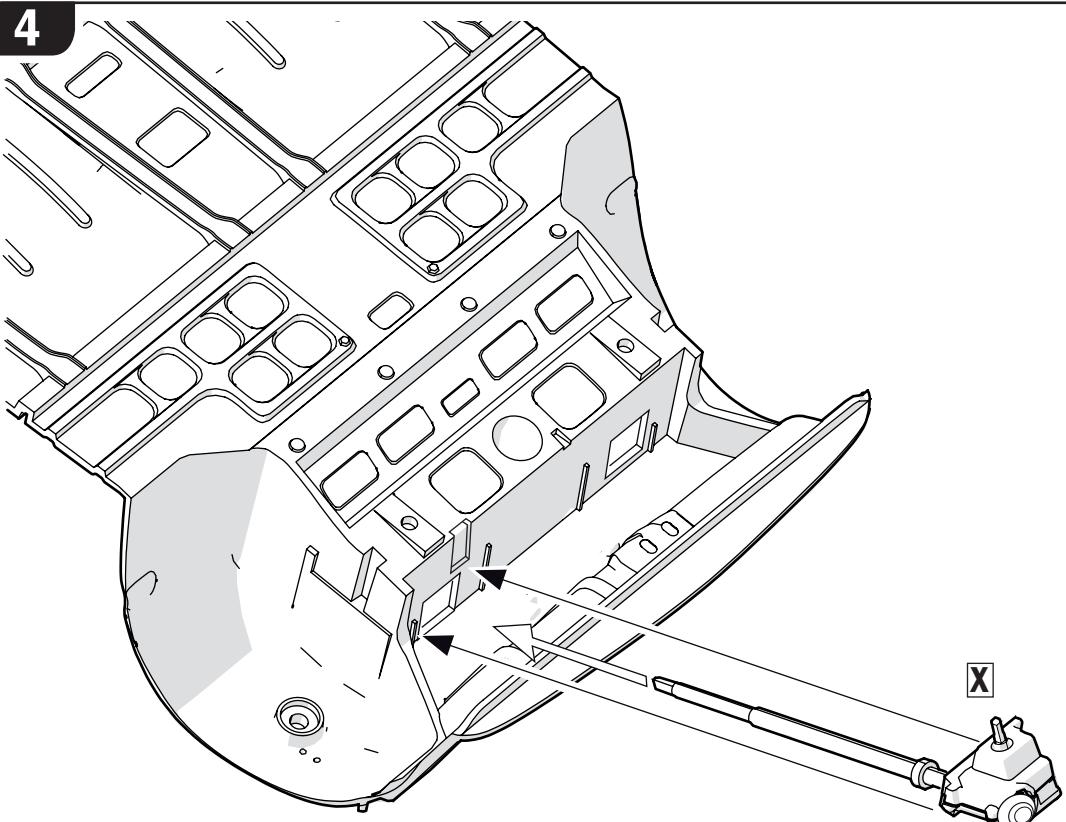
Italeri AcrylicPaint - 4682AP

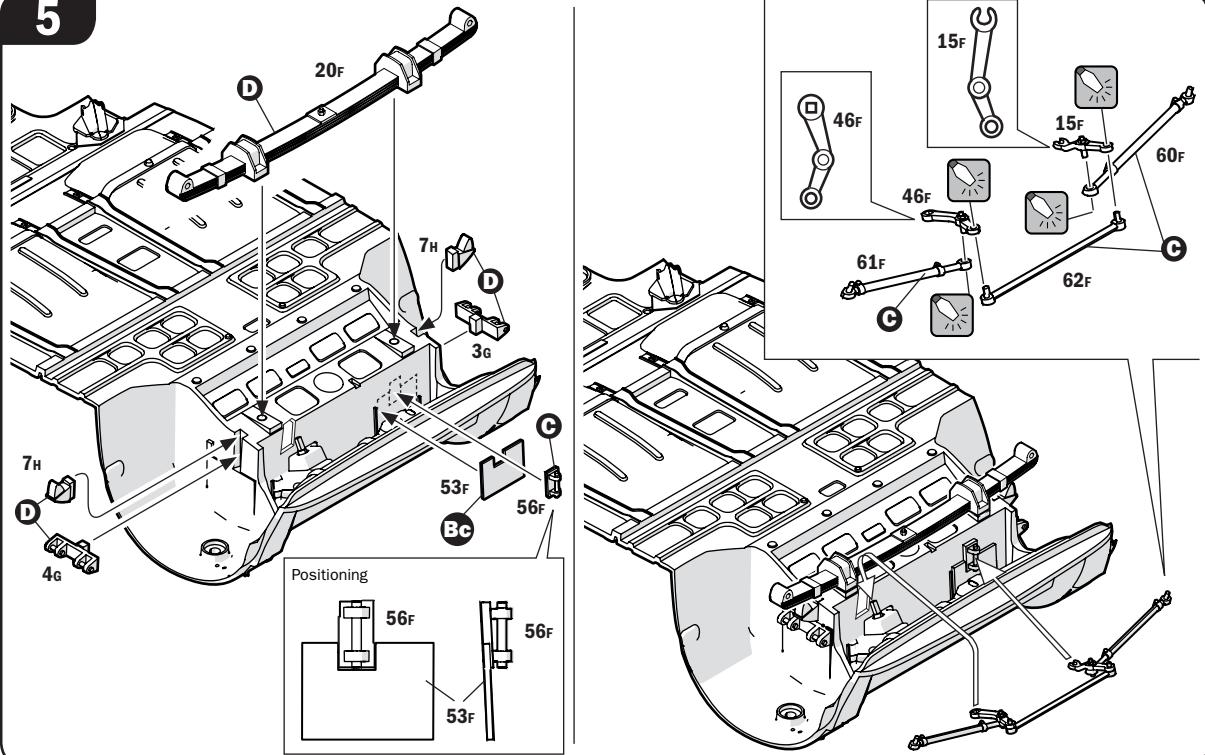
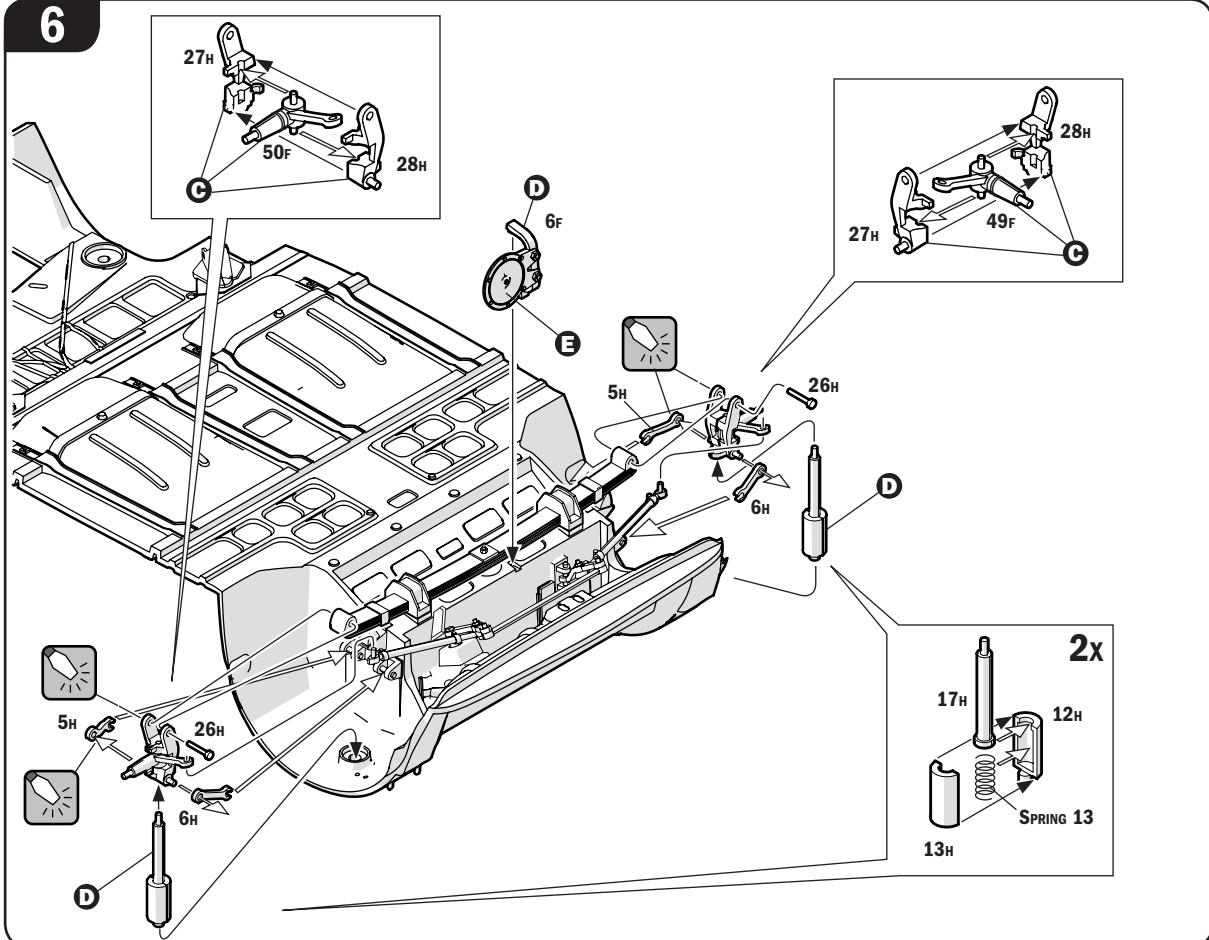
**1****2**

**Do Not Paint  
Do Not Glue**

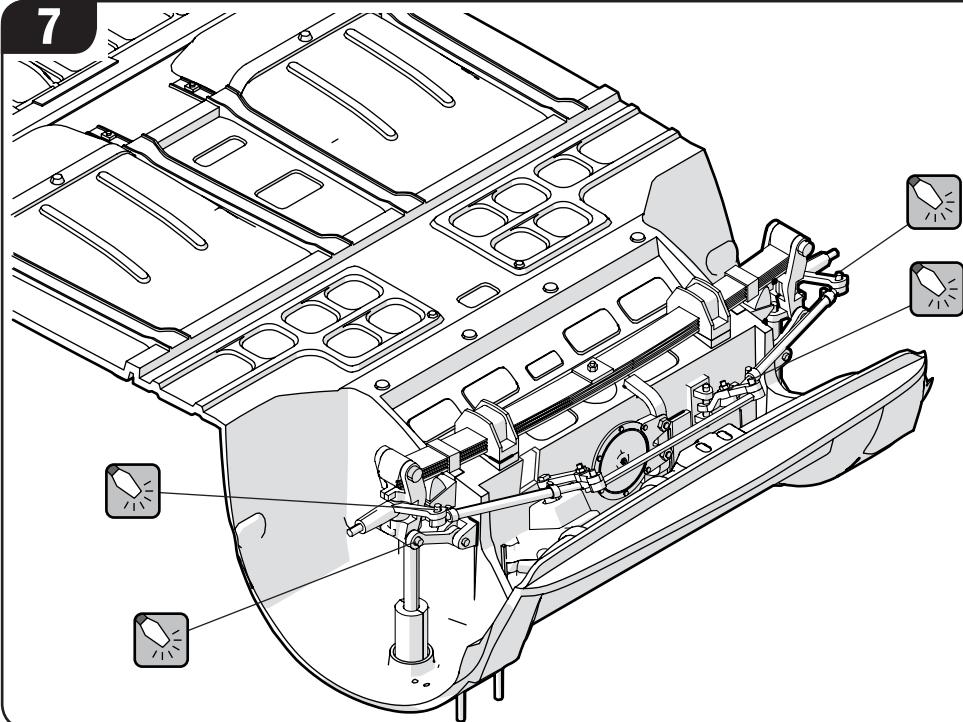
have to rotate



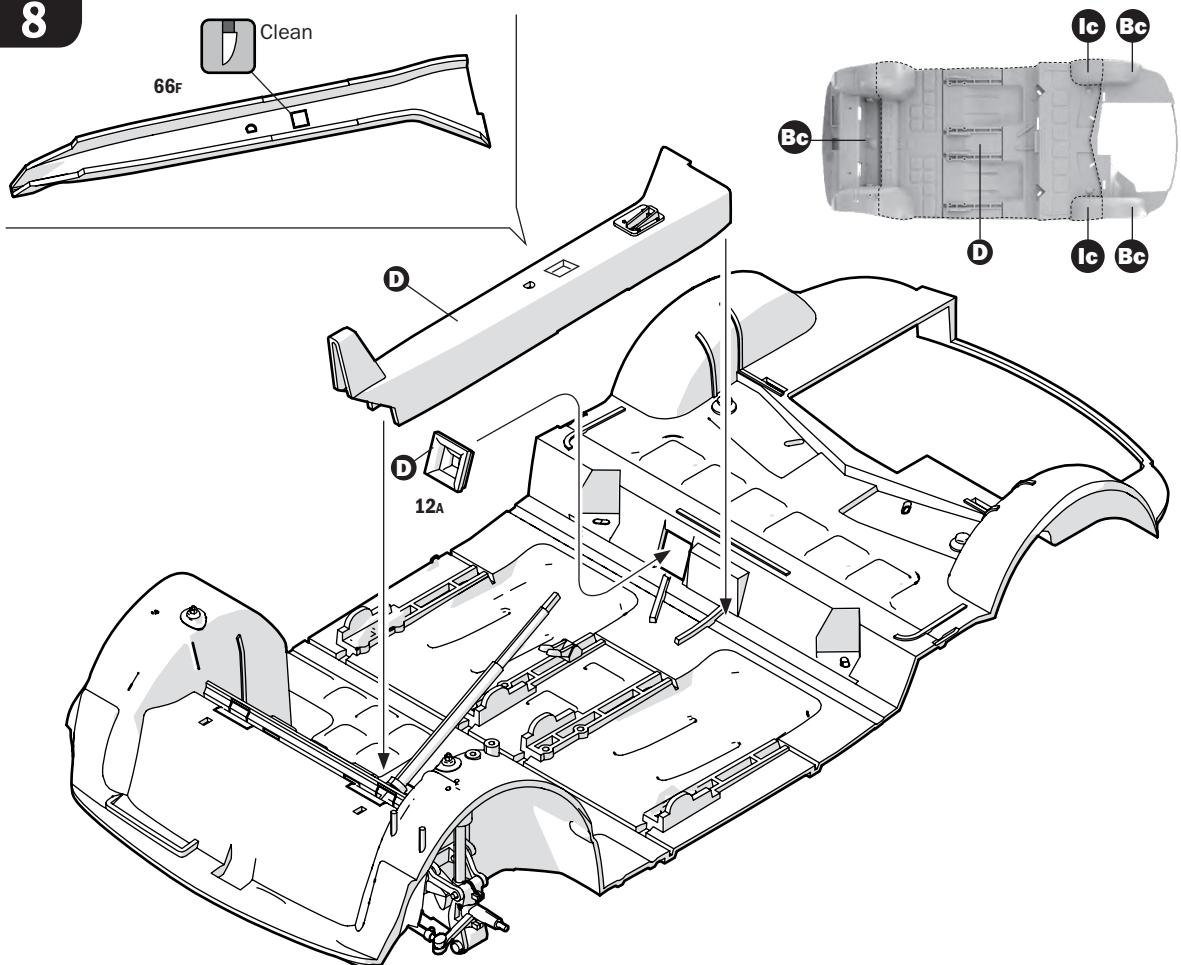
**3****4**

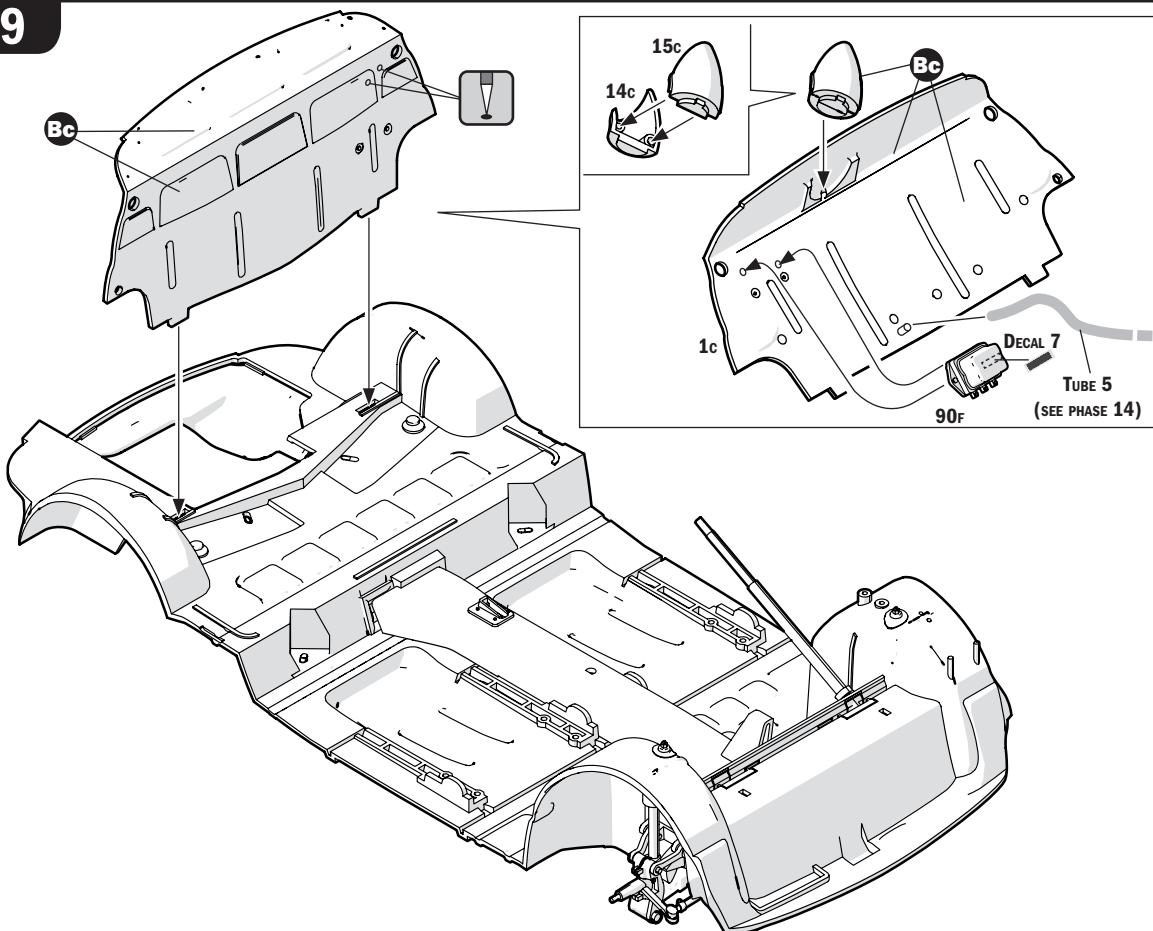
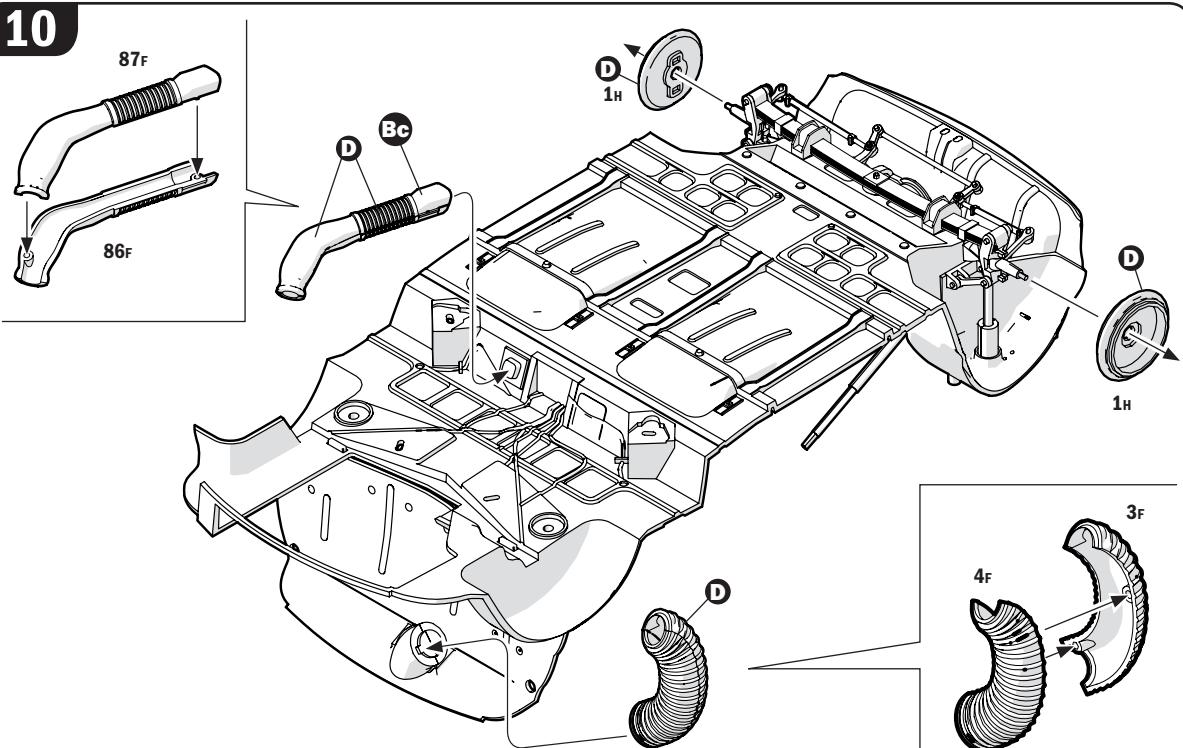
**5****6**

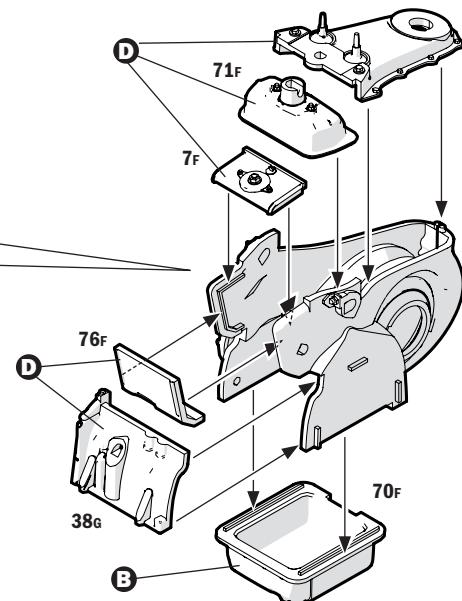
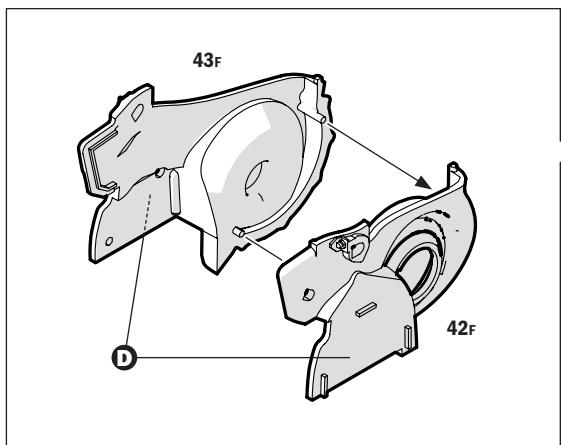
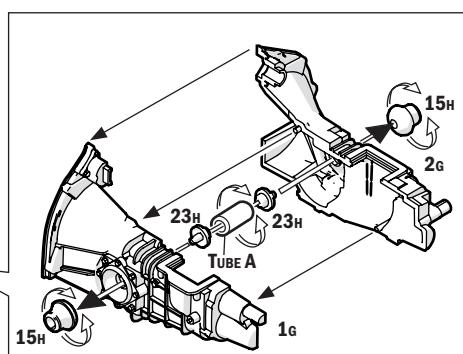
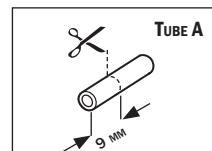
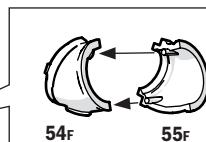
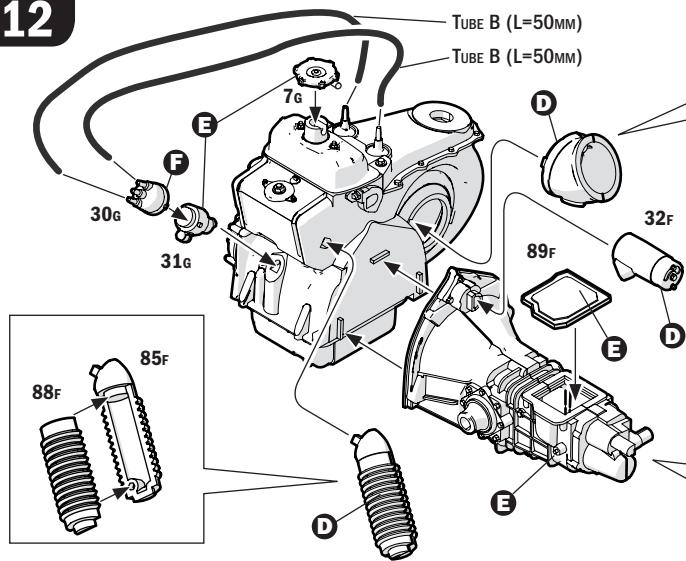
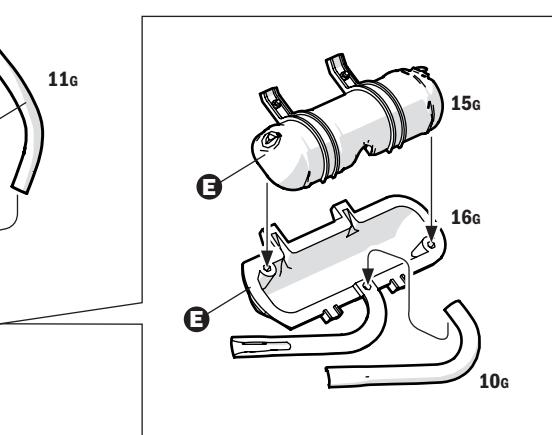
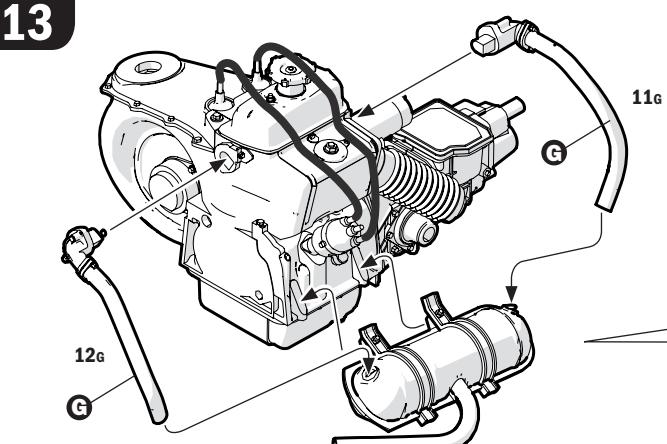
7

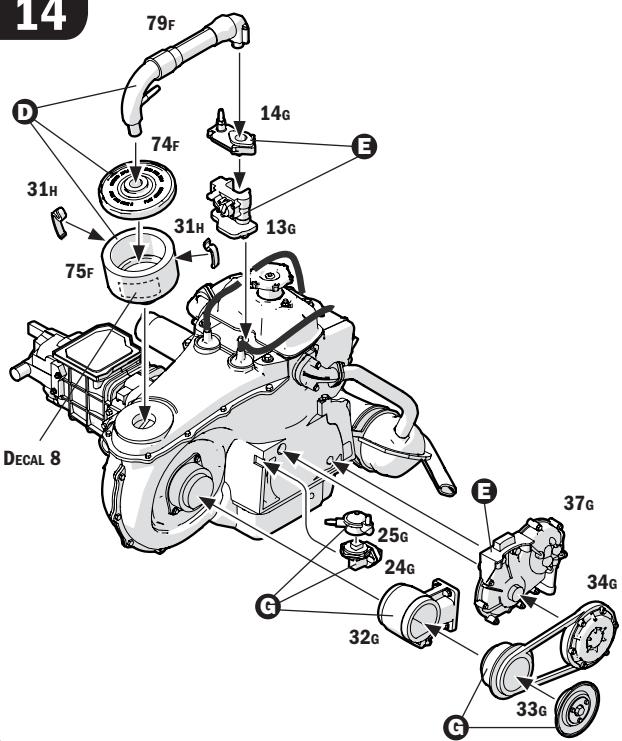


8

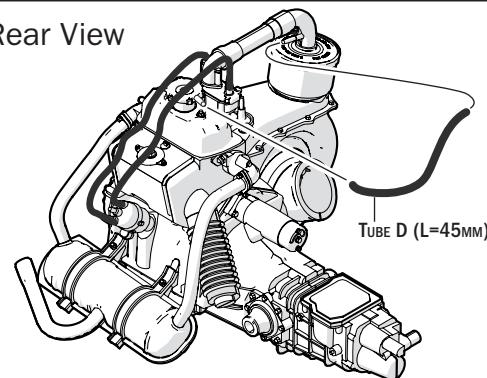


**9****10**

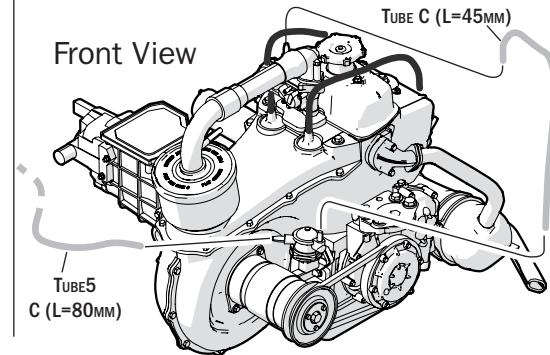
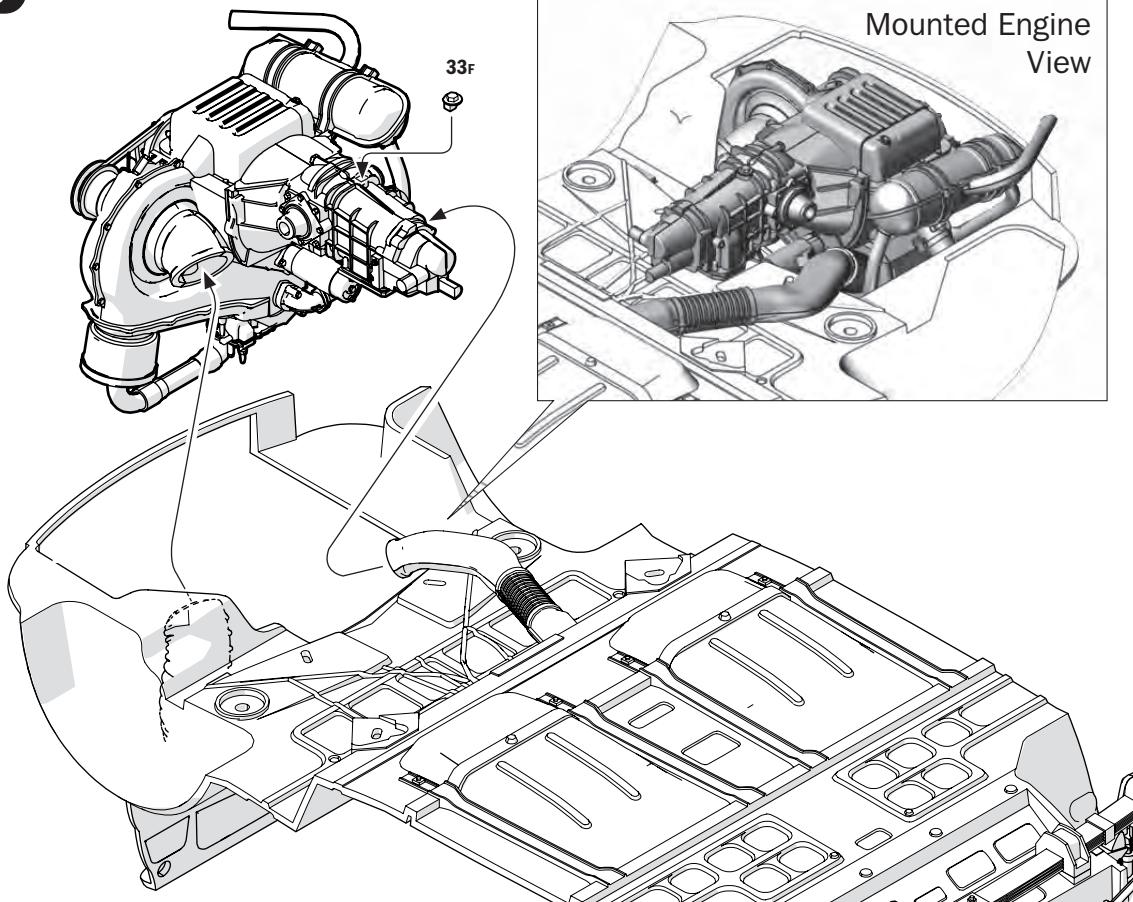
**11****12****13**

**14**

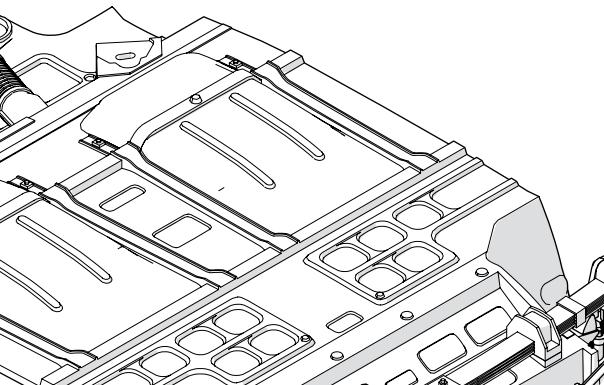
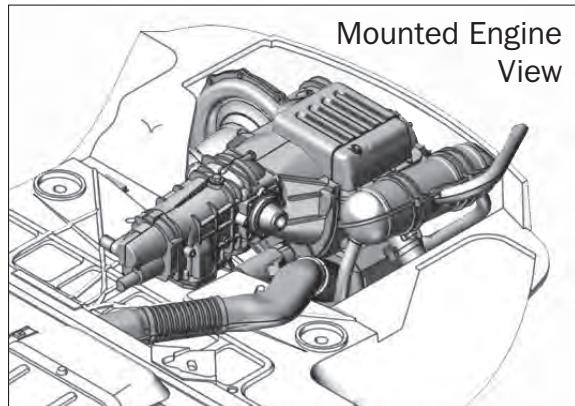
Rear View

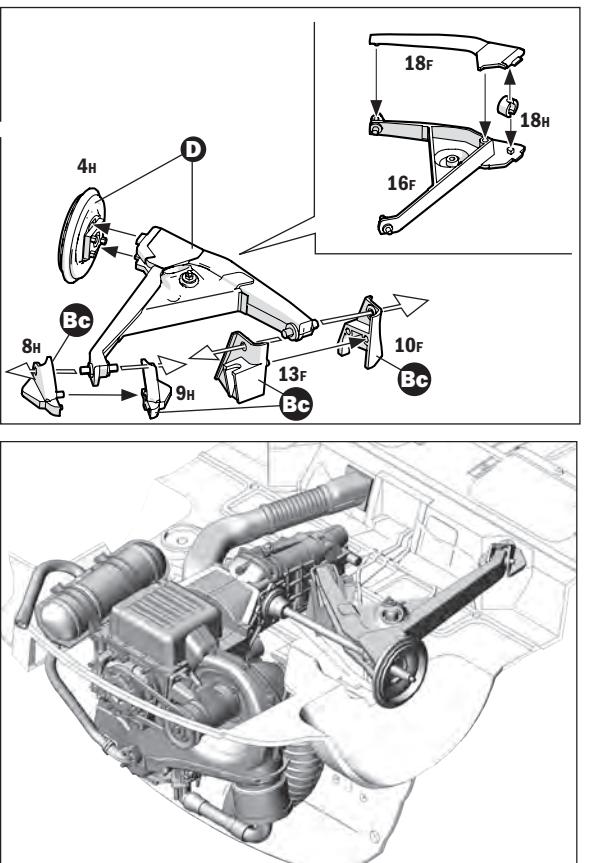
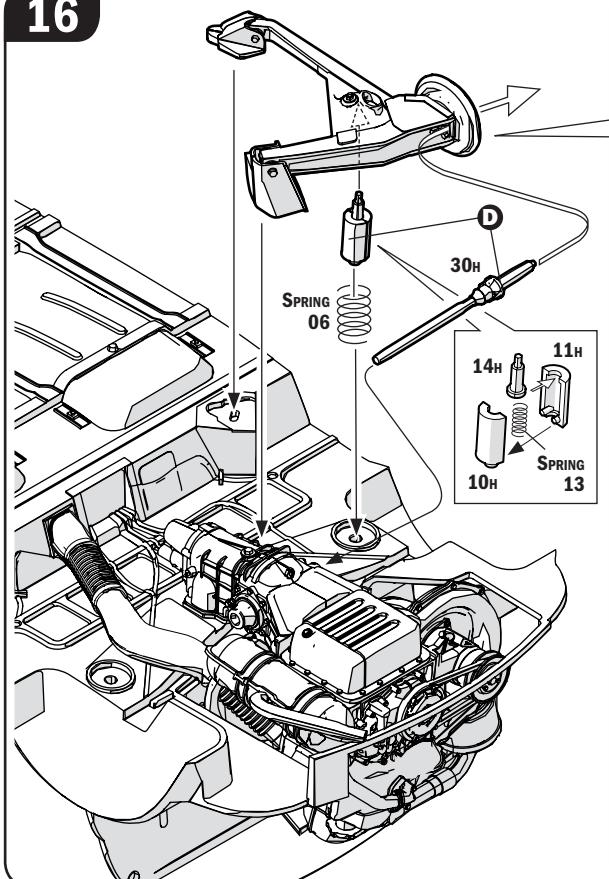
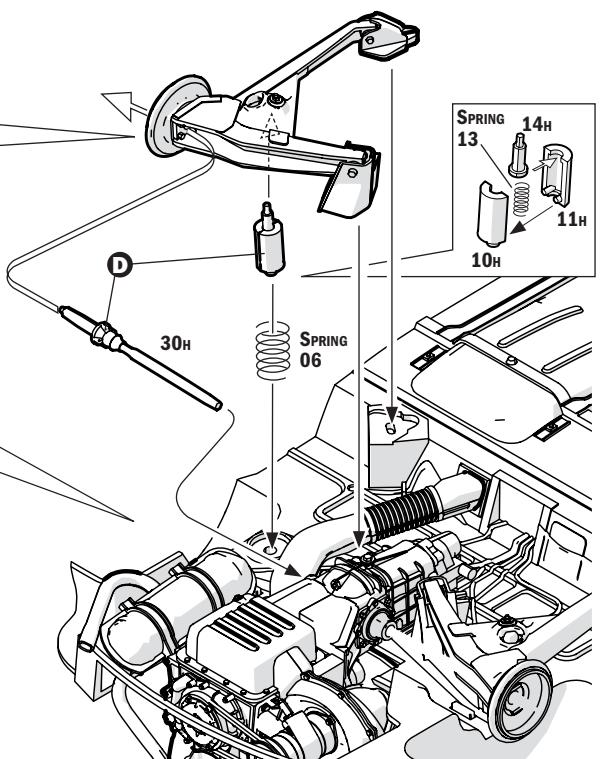
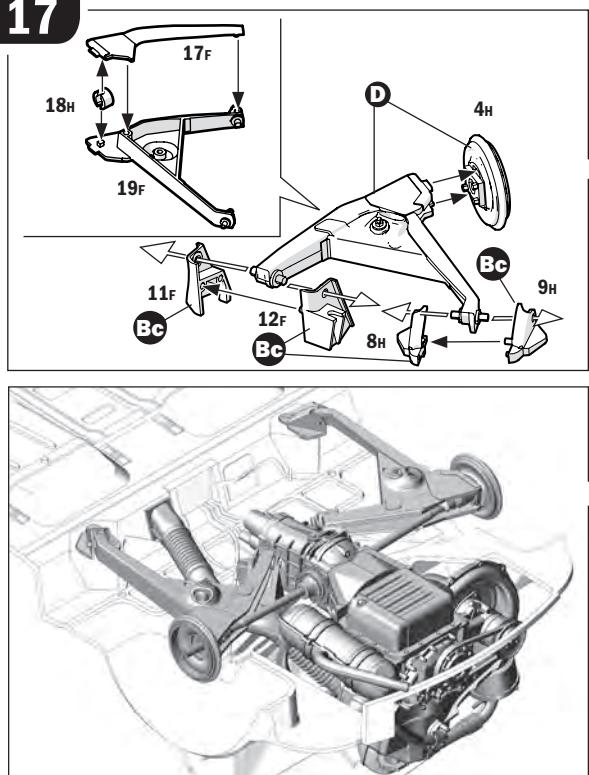


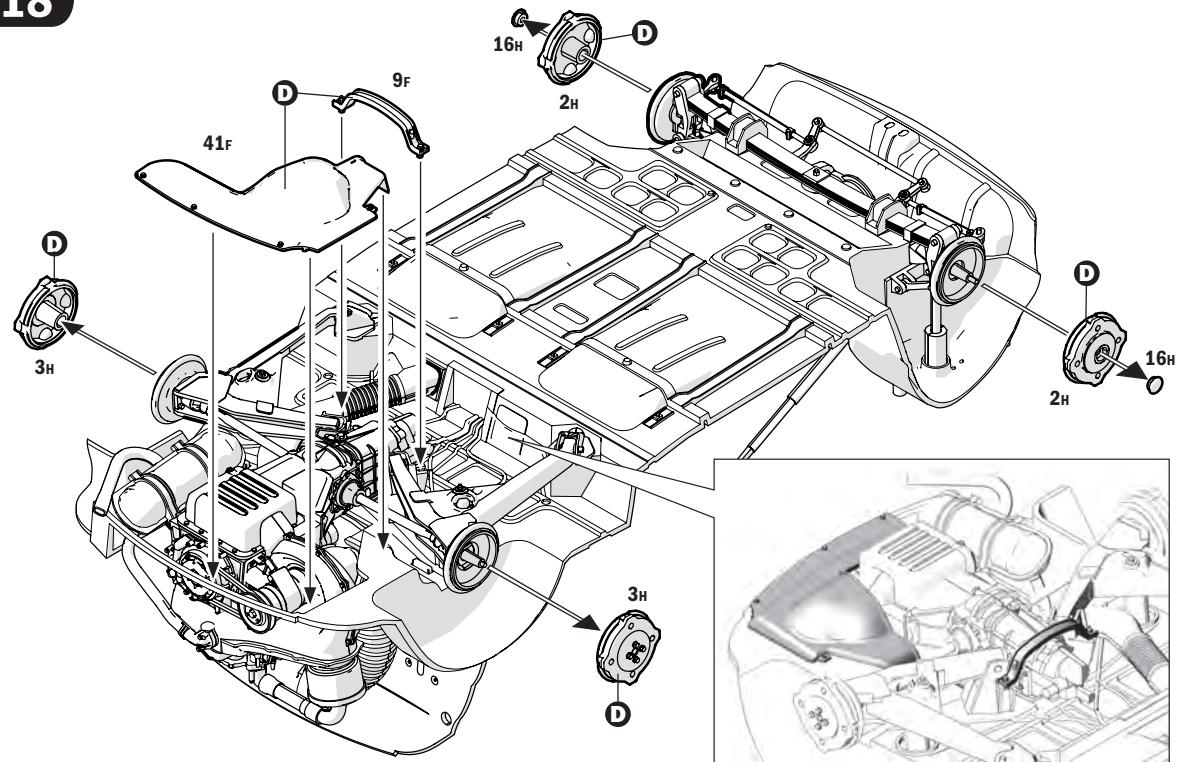
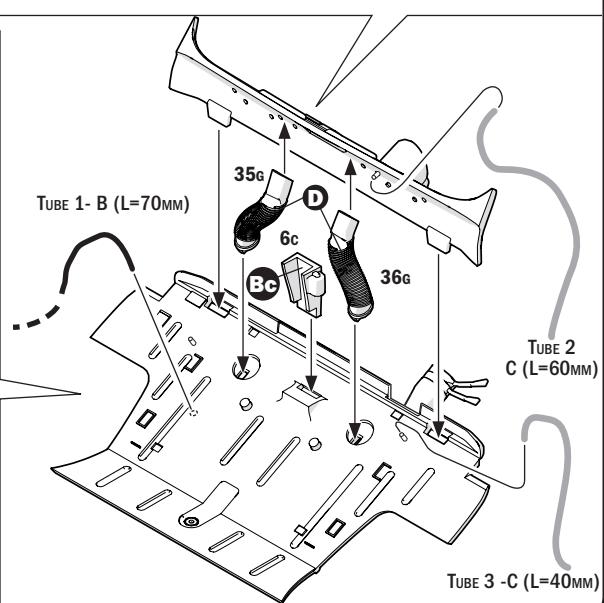
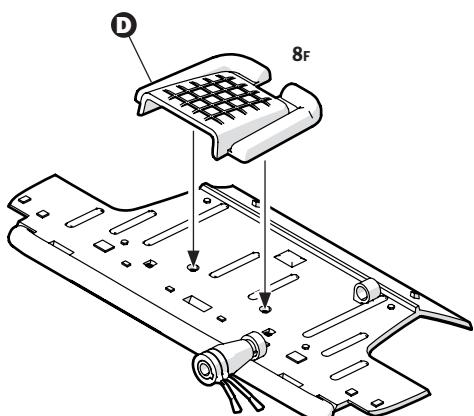
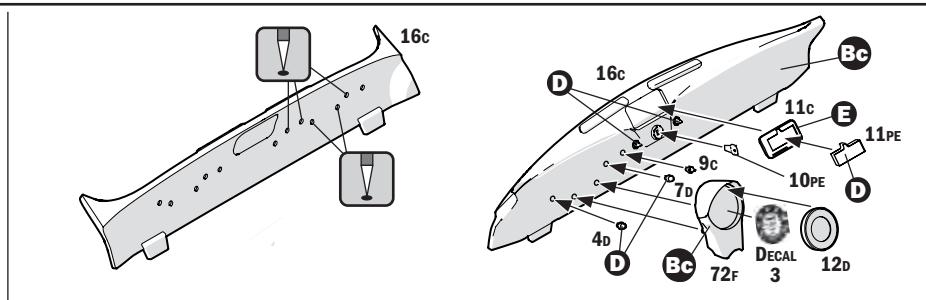
Front View

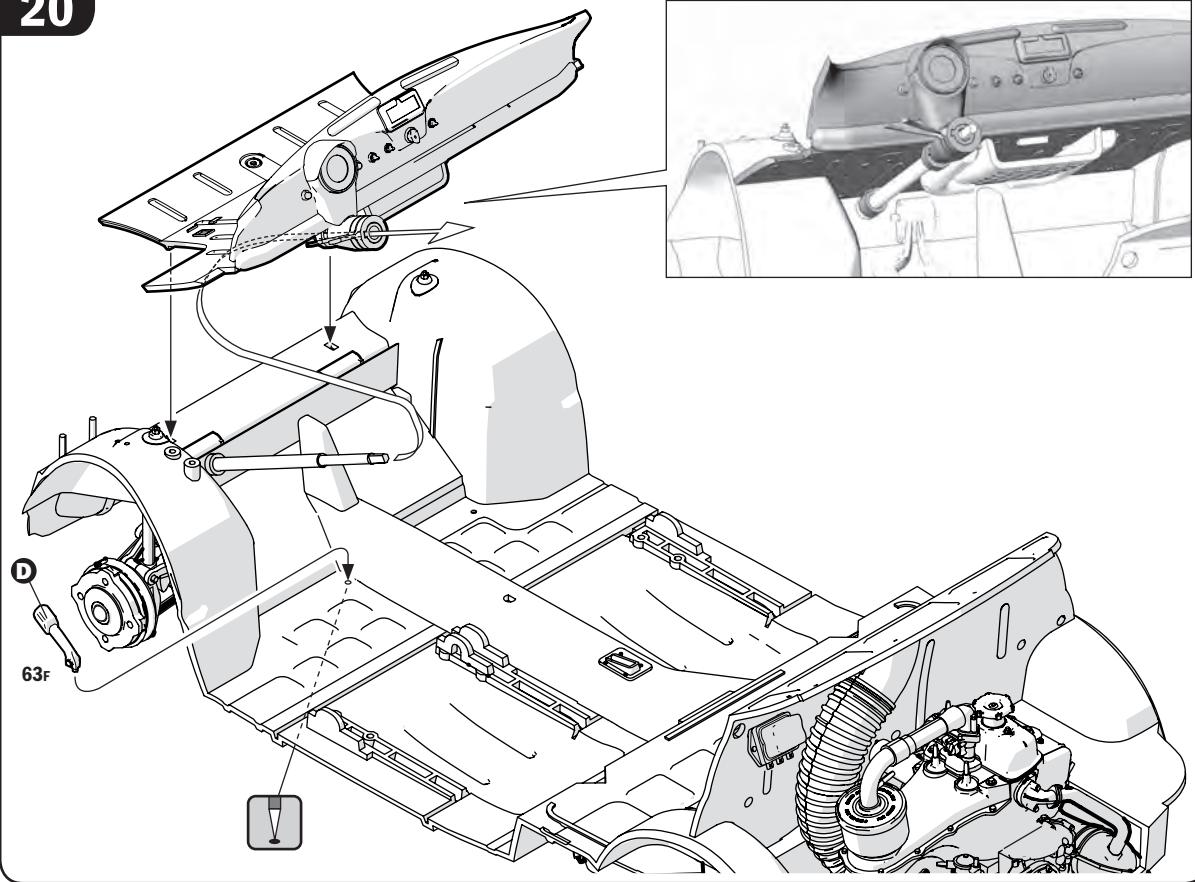
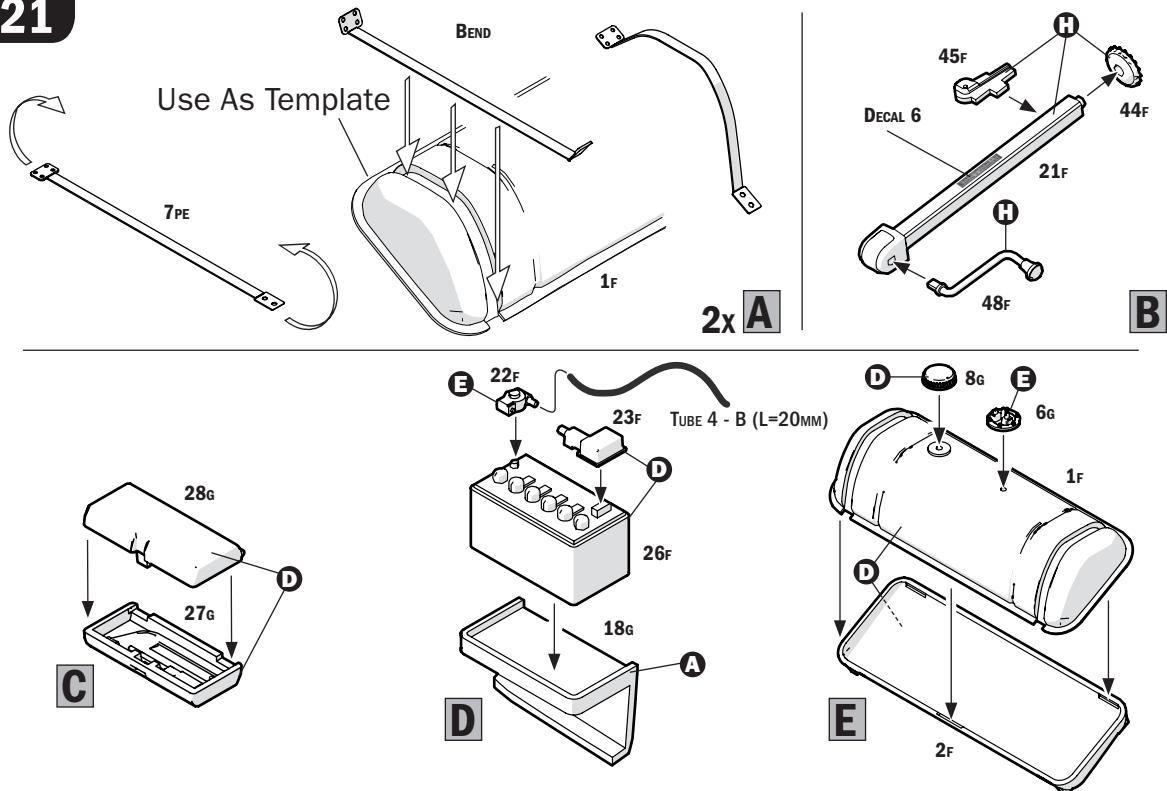
**15**

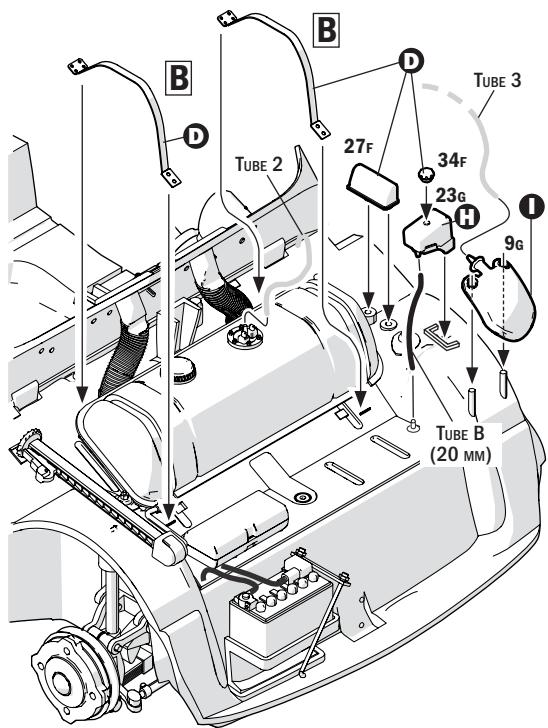
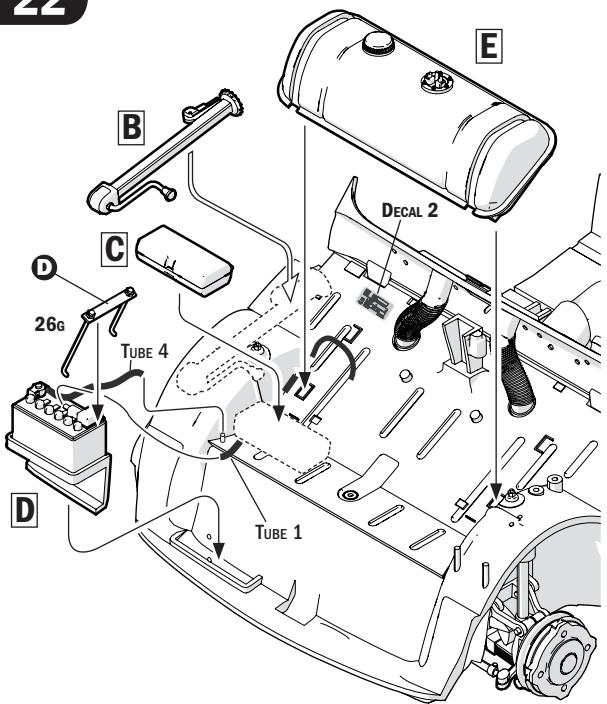
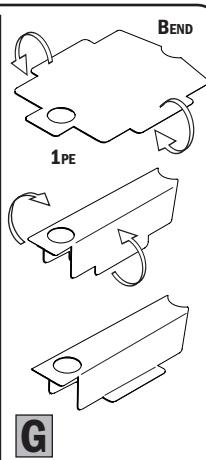
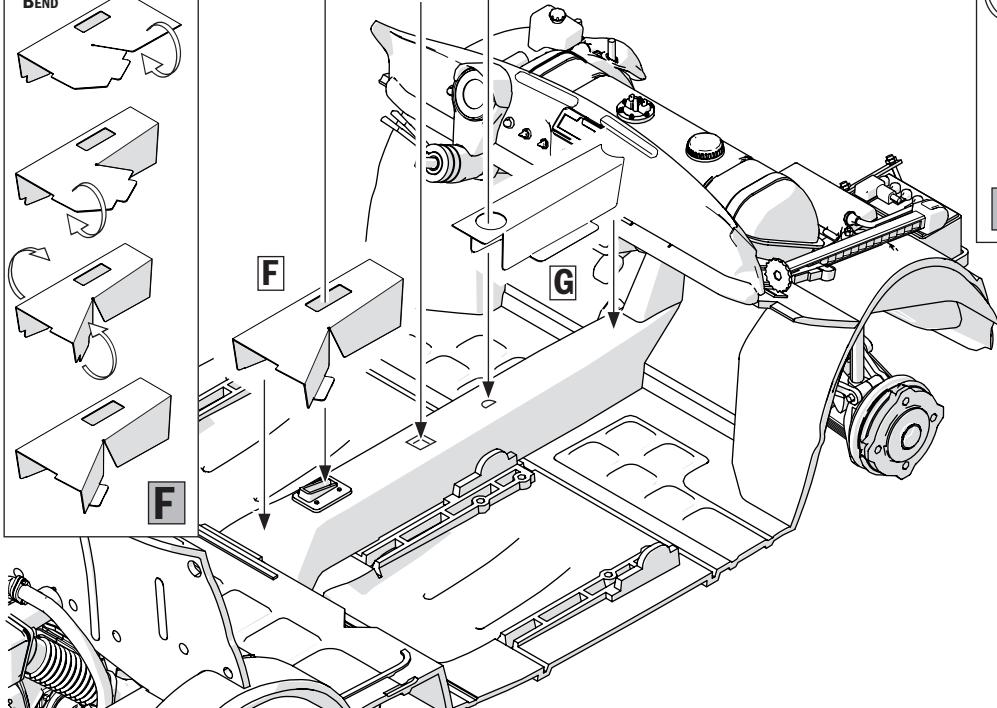
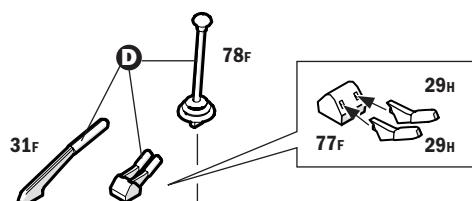
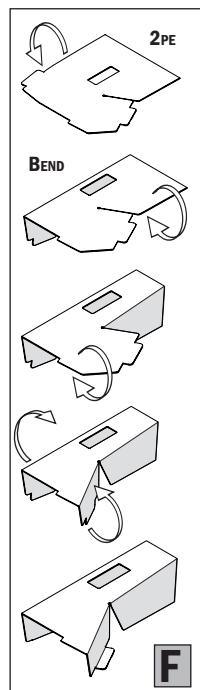
Mounted Engine View



**16****17**

**18****19**

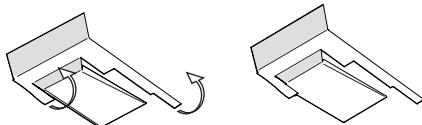
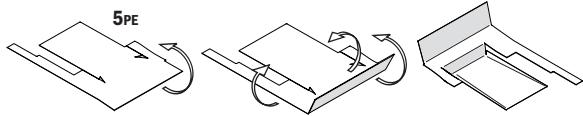
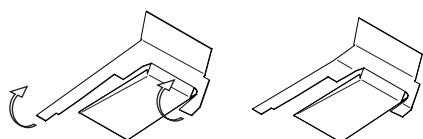
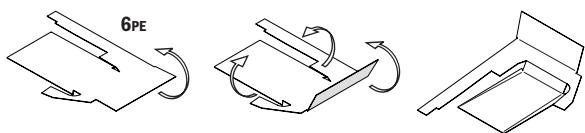
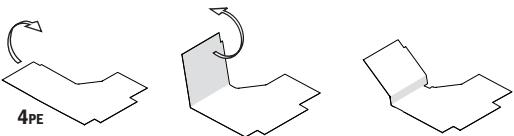
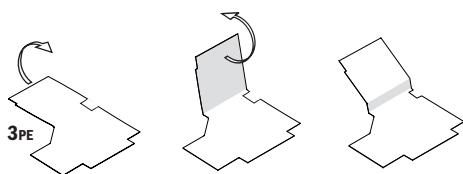
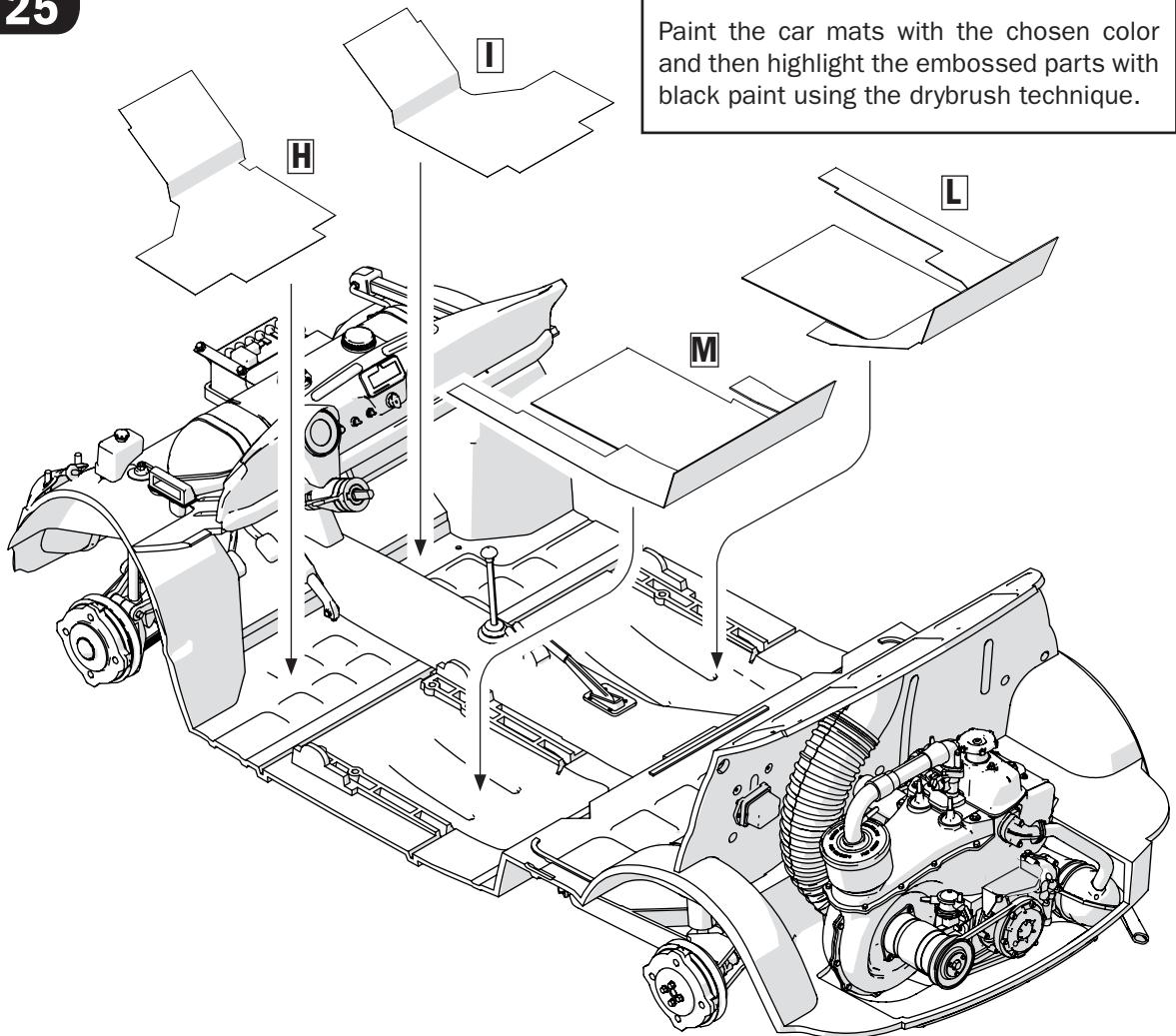
**20****21**

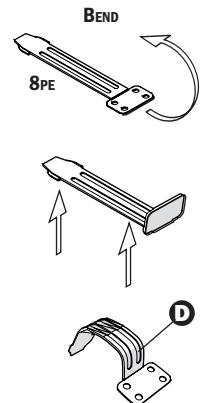
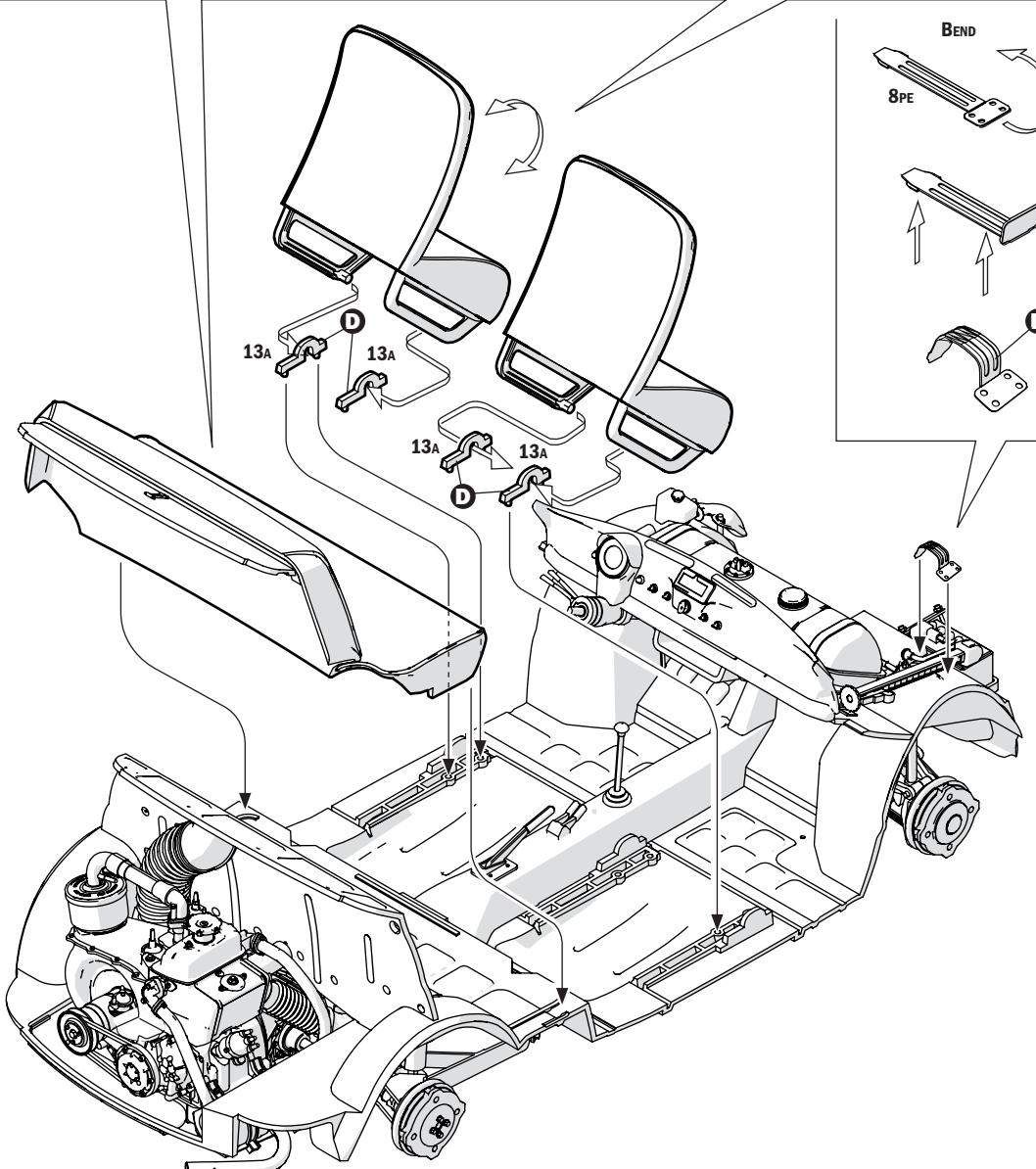
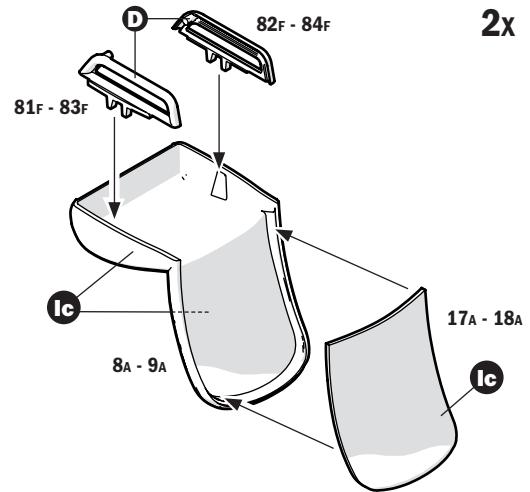
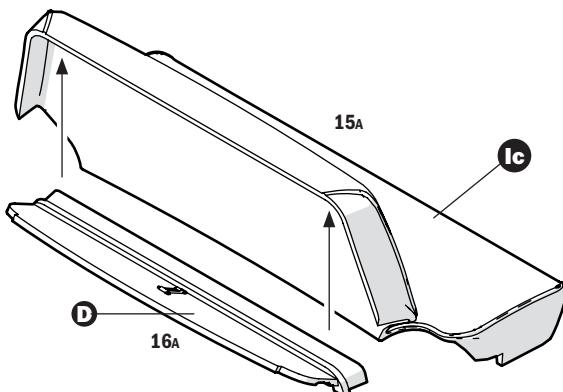
**22****23**

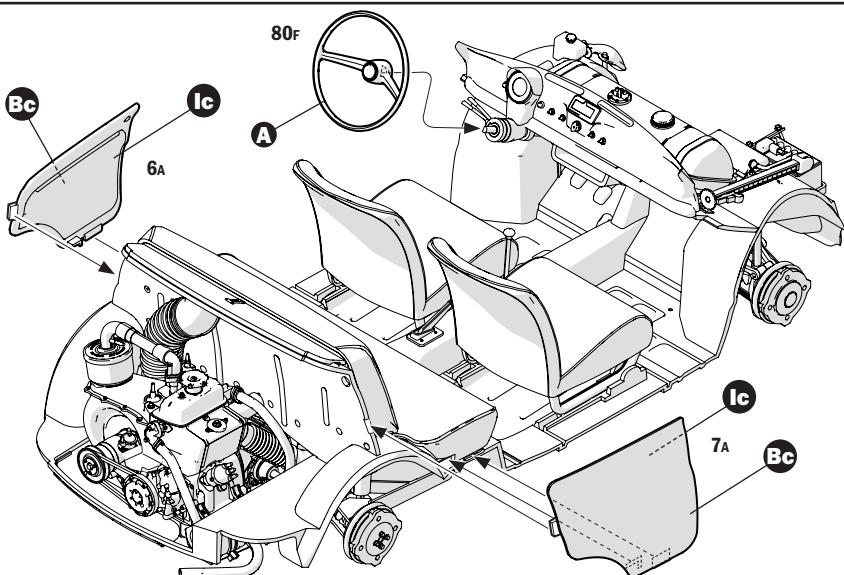
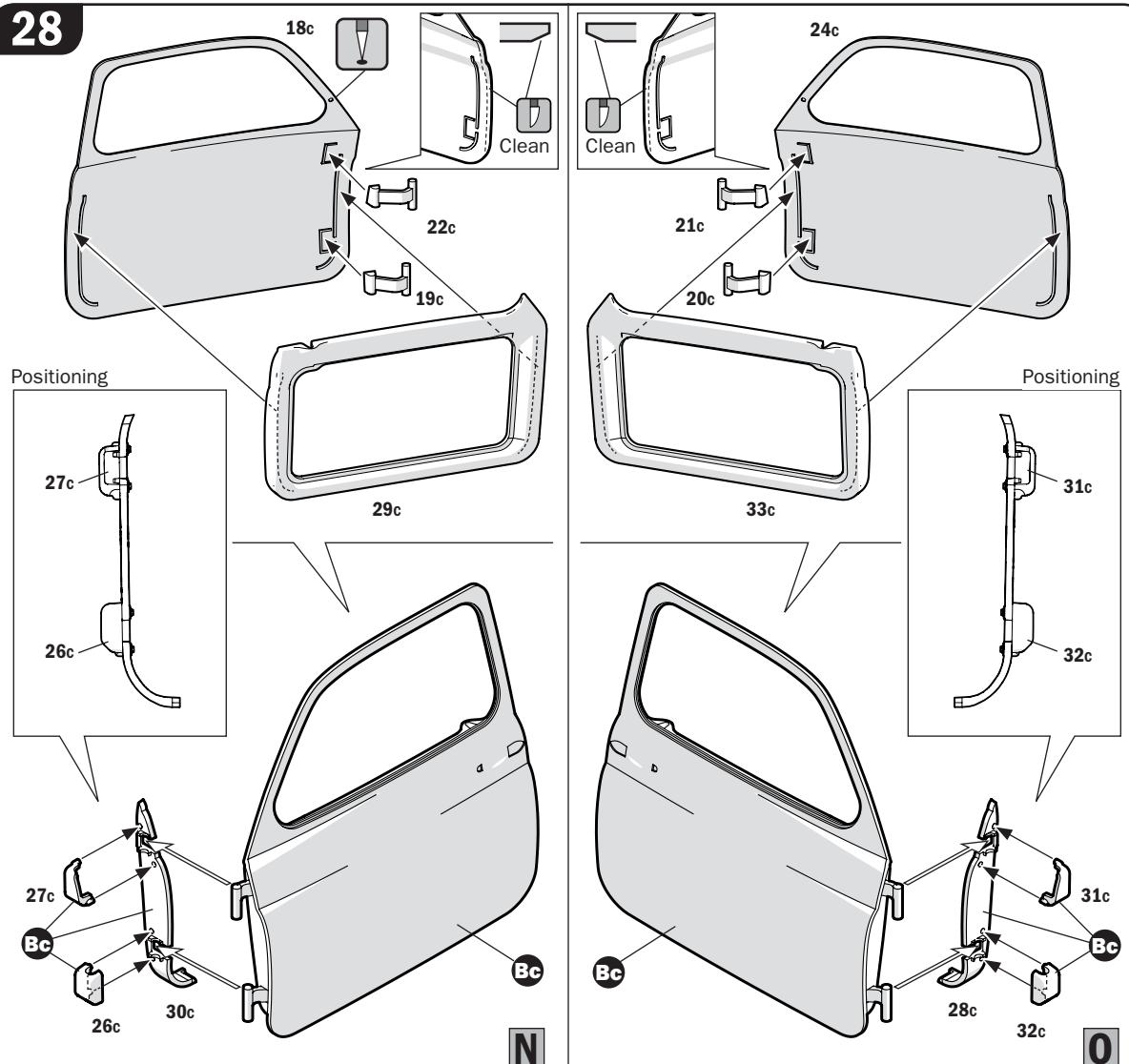
**24**

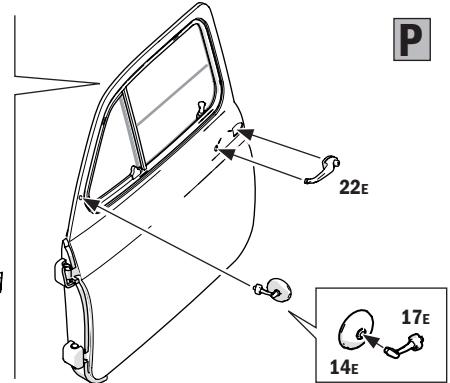
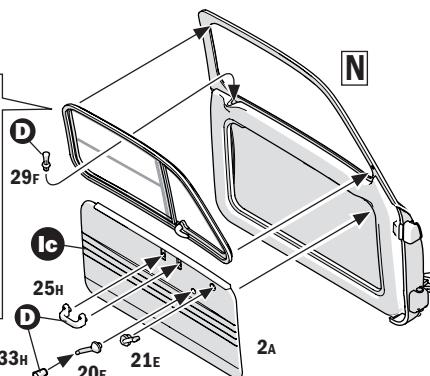
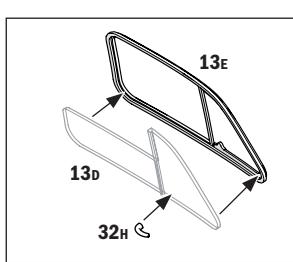
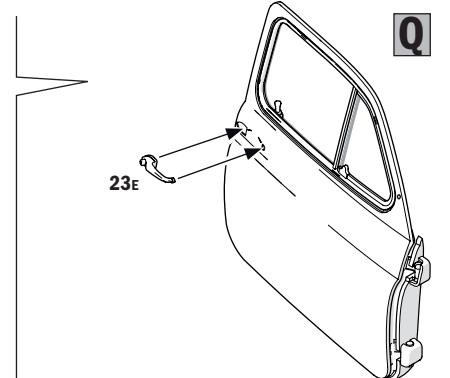
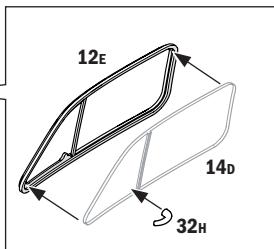
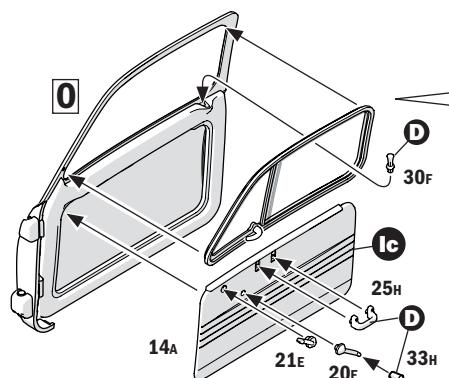
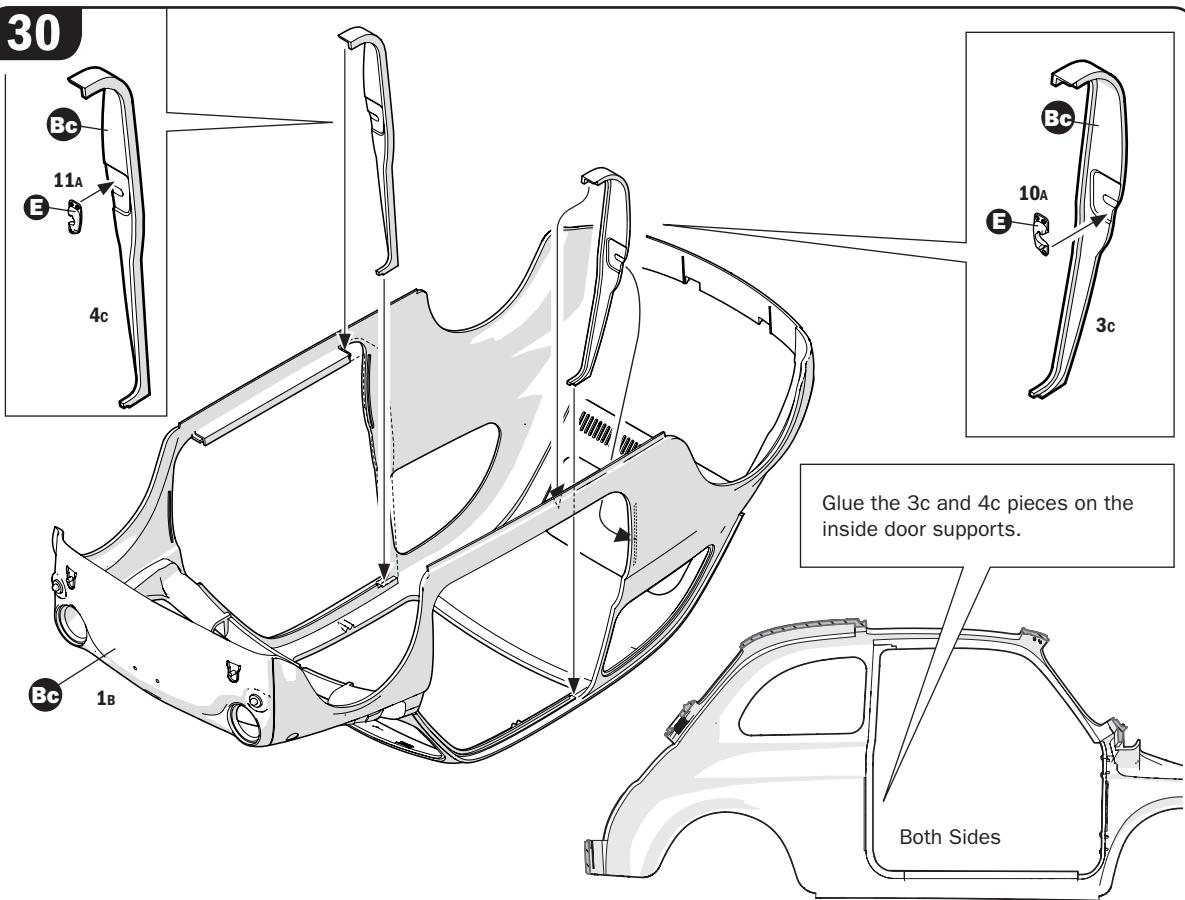
BEND

I

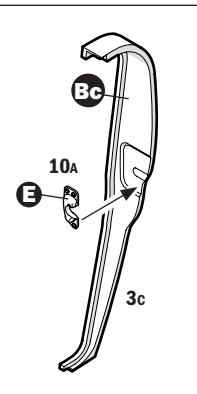
**25**



**27****28****N****O**

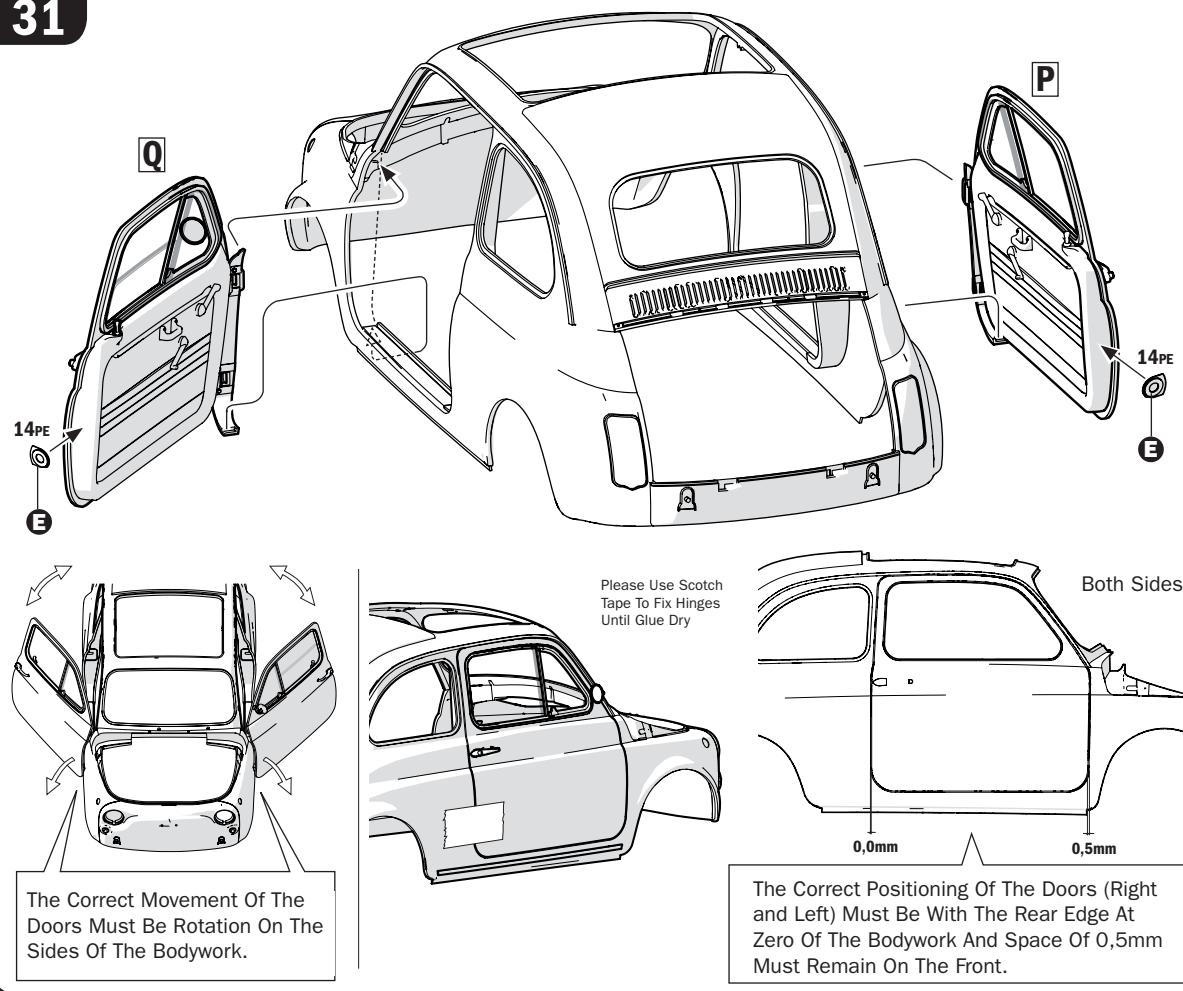
**29****P****Q****30**

Glue the 3c and 4c pieces on the inside door supports.

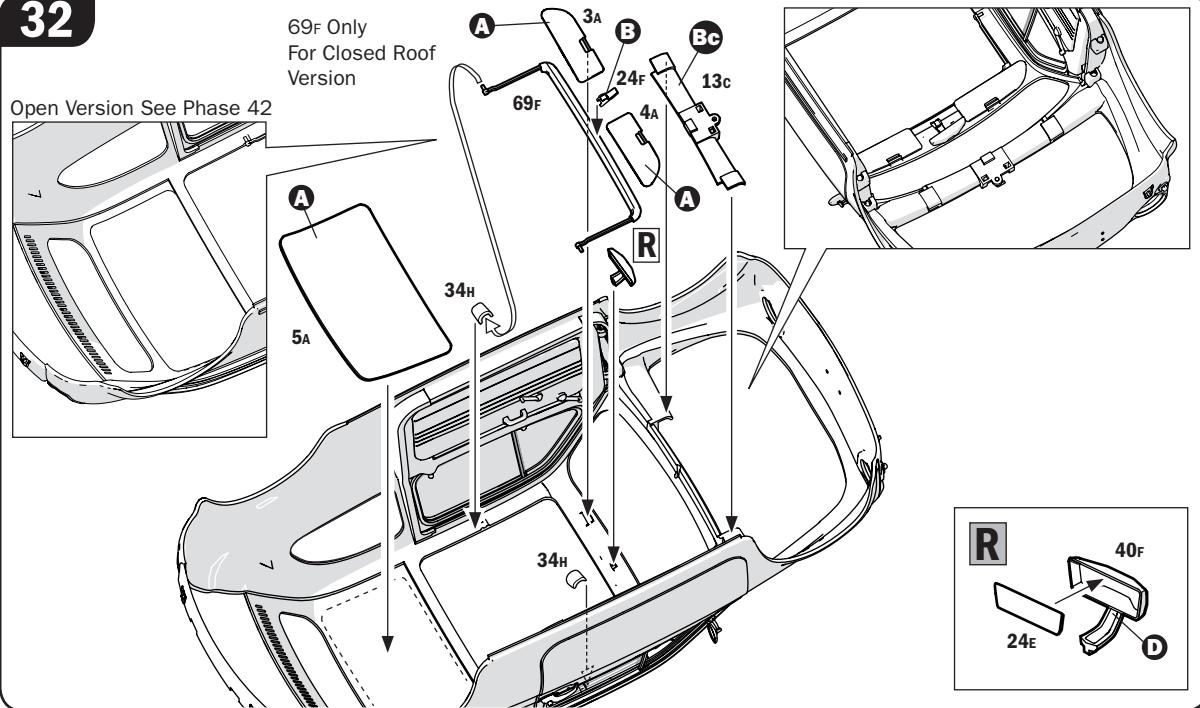


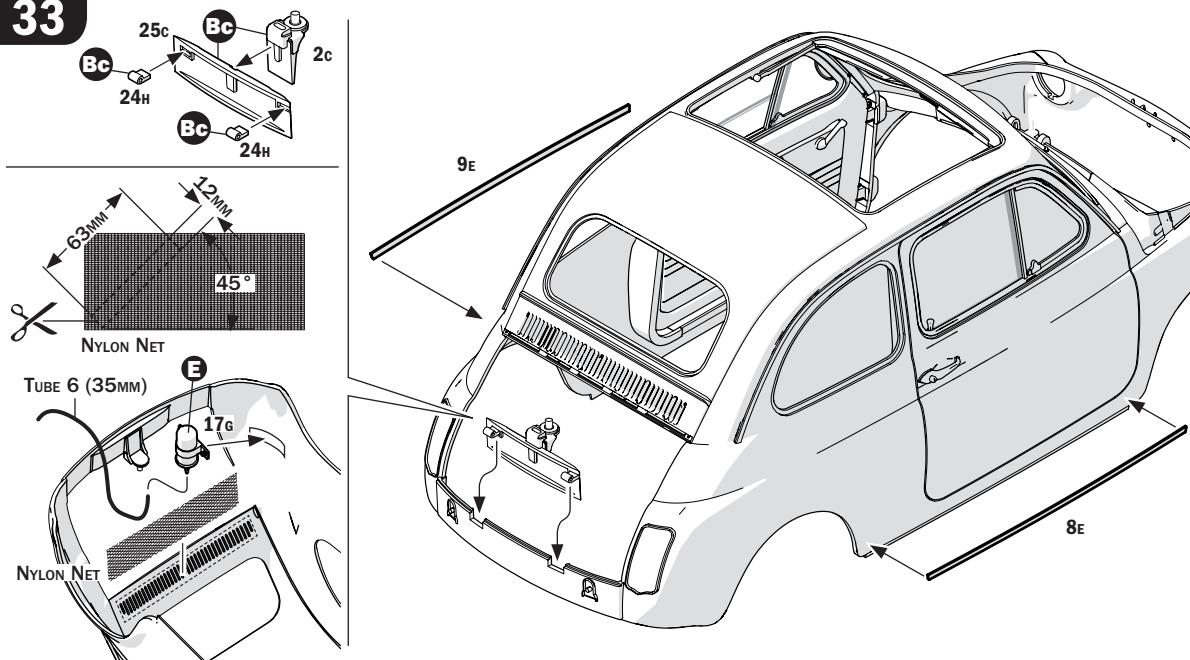
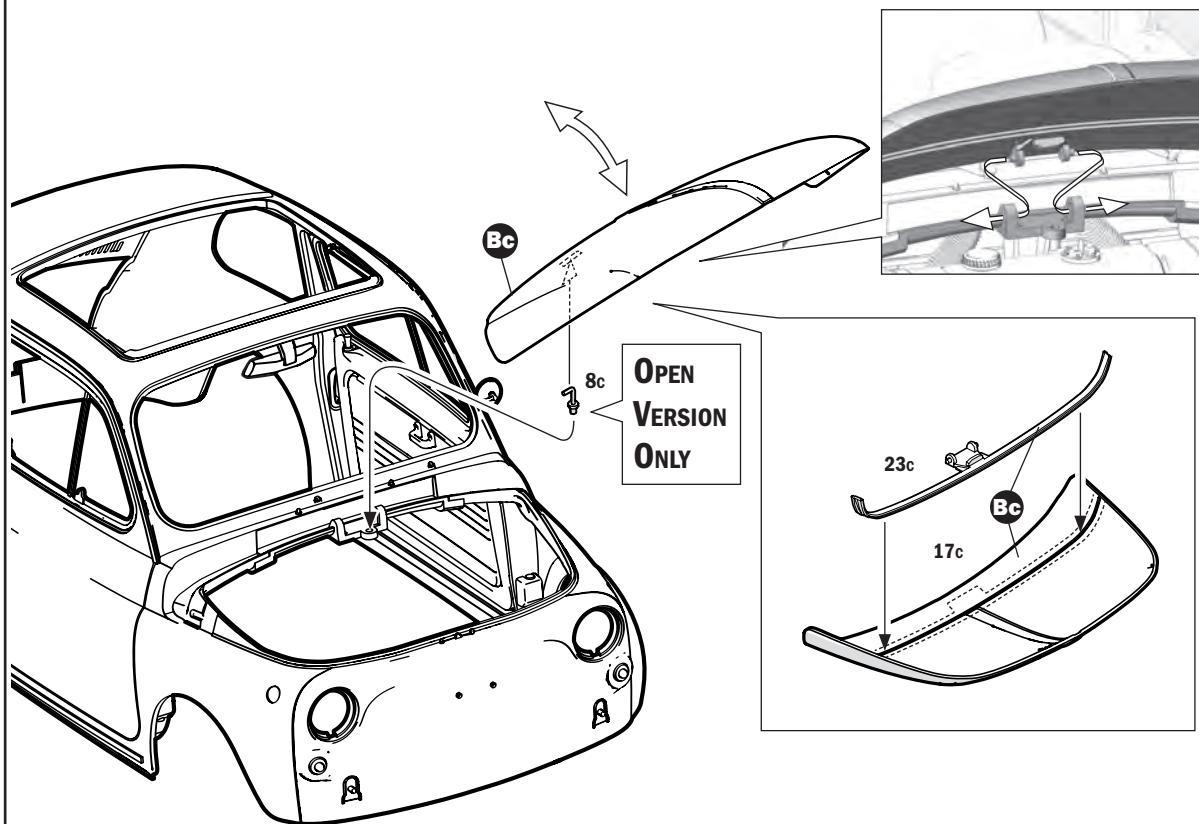
Both Sides

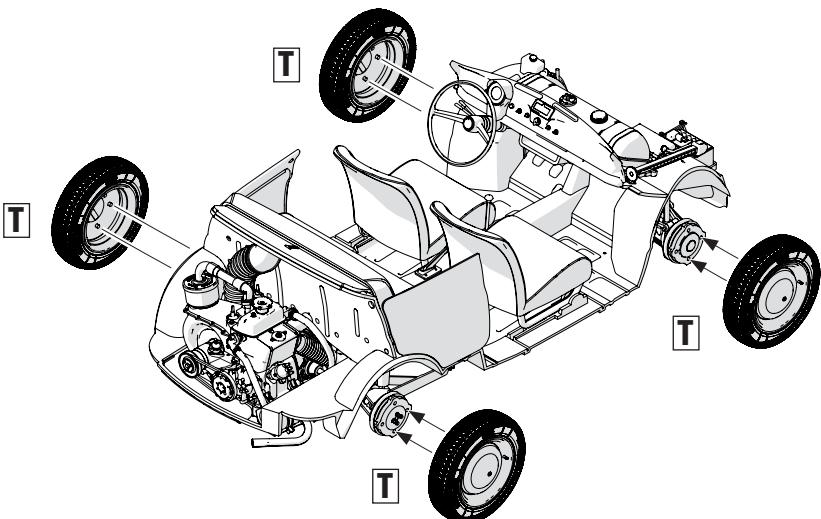
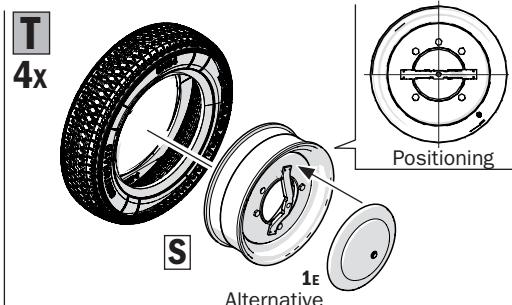
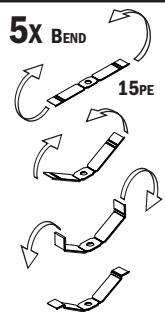
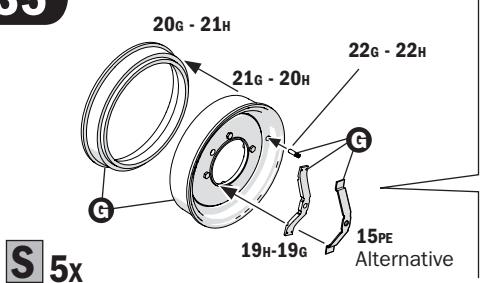
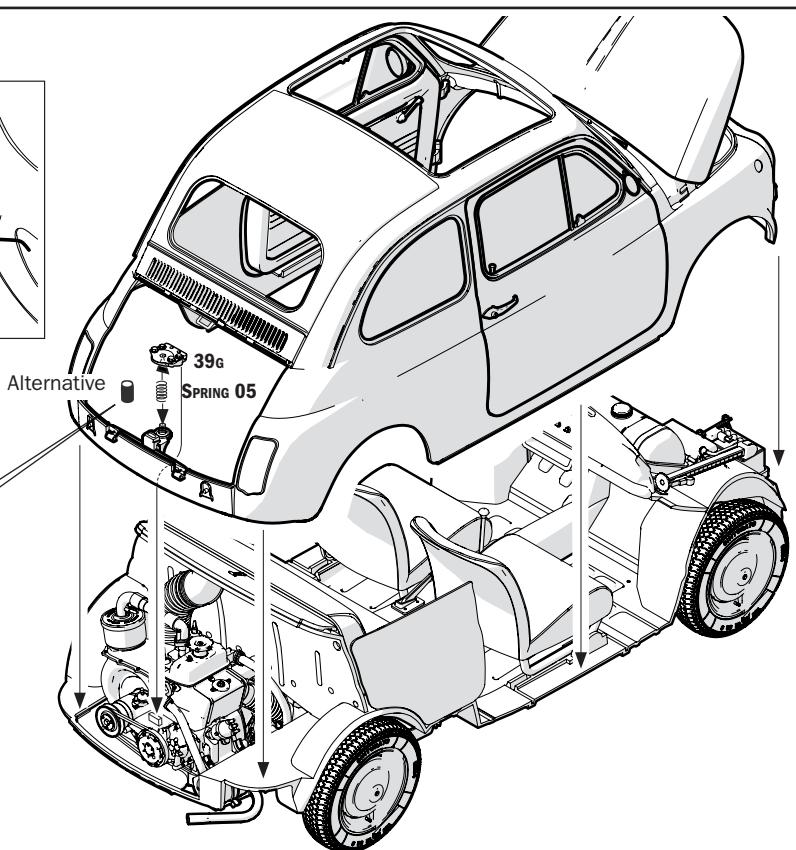
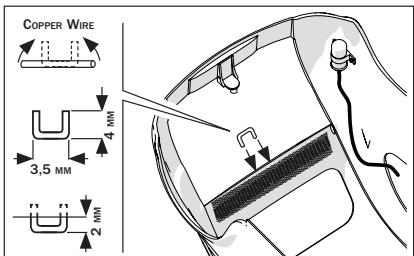
# 31



# 32

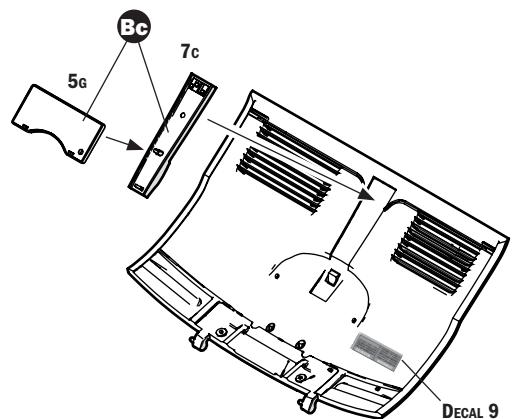
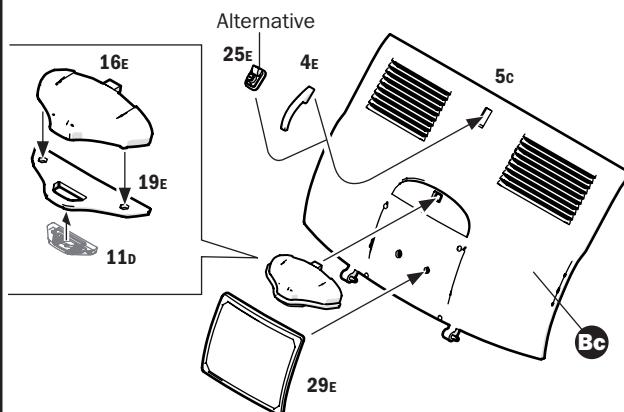
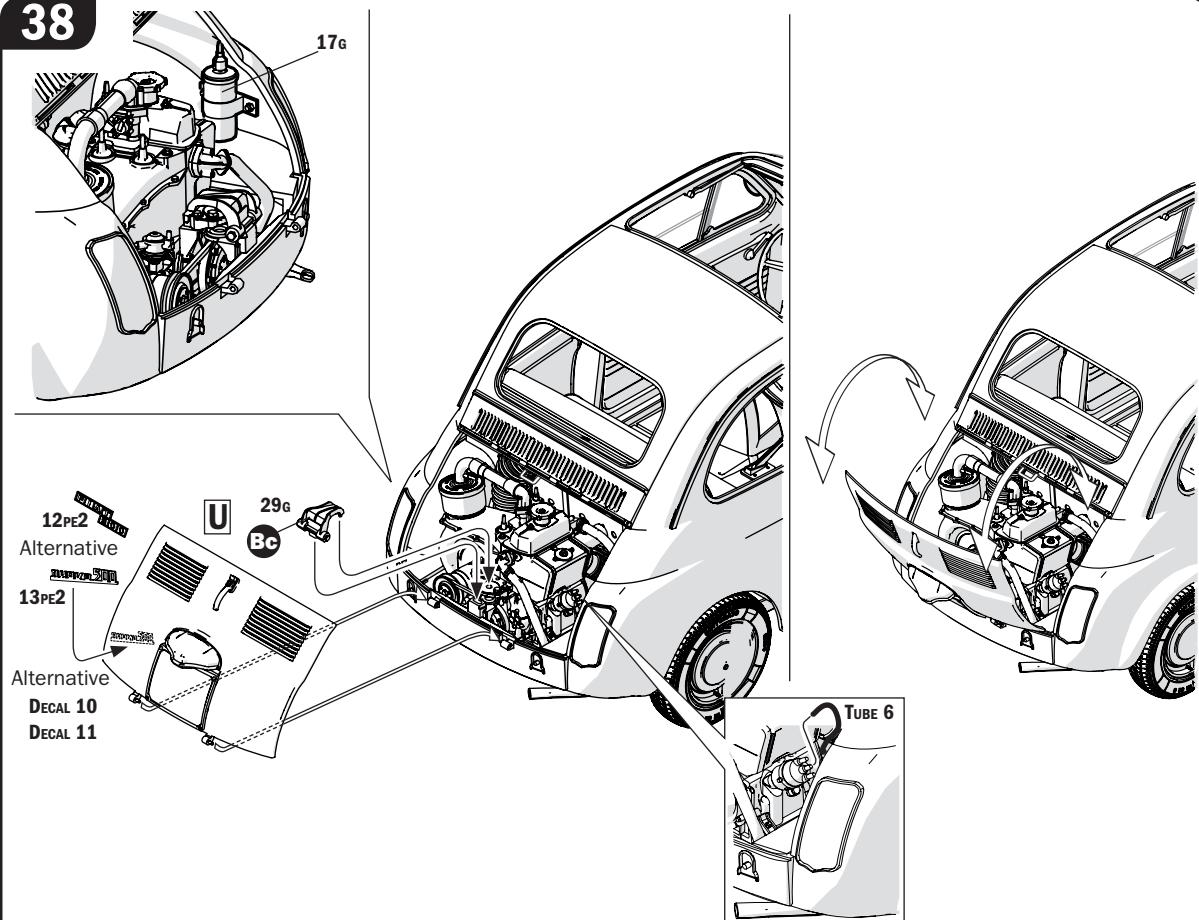


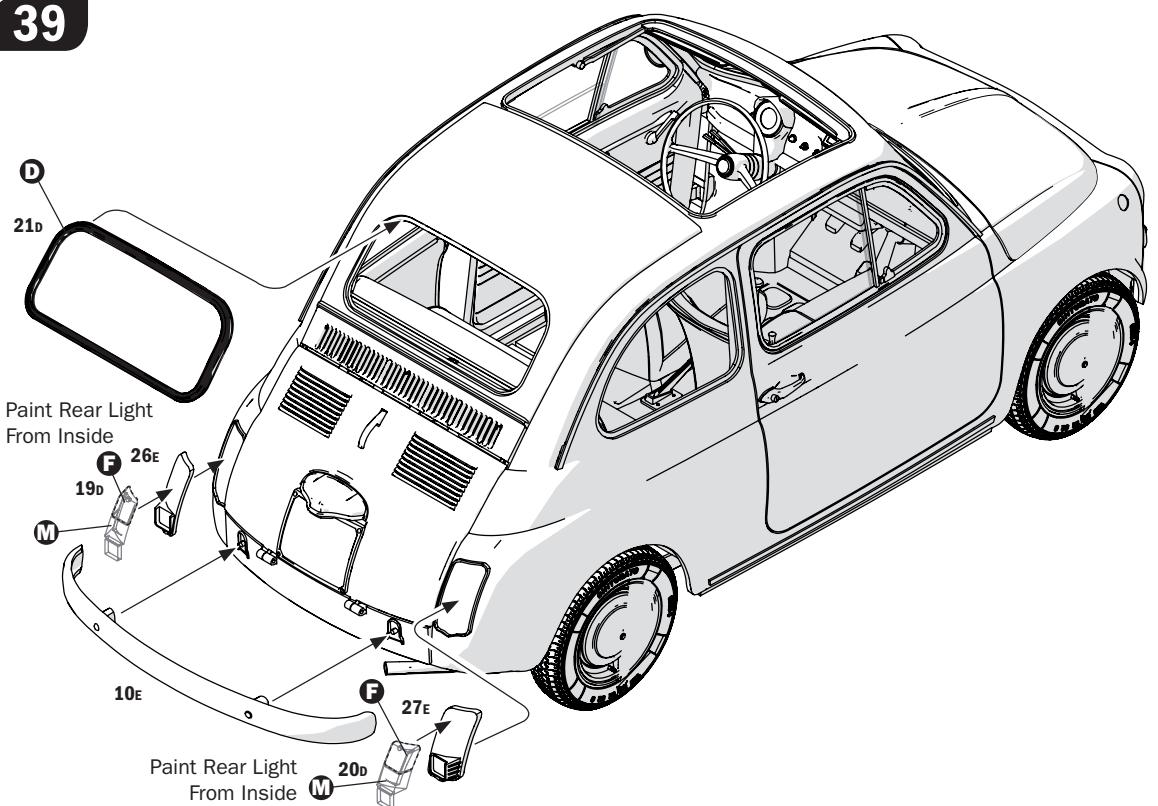
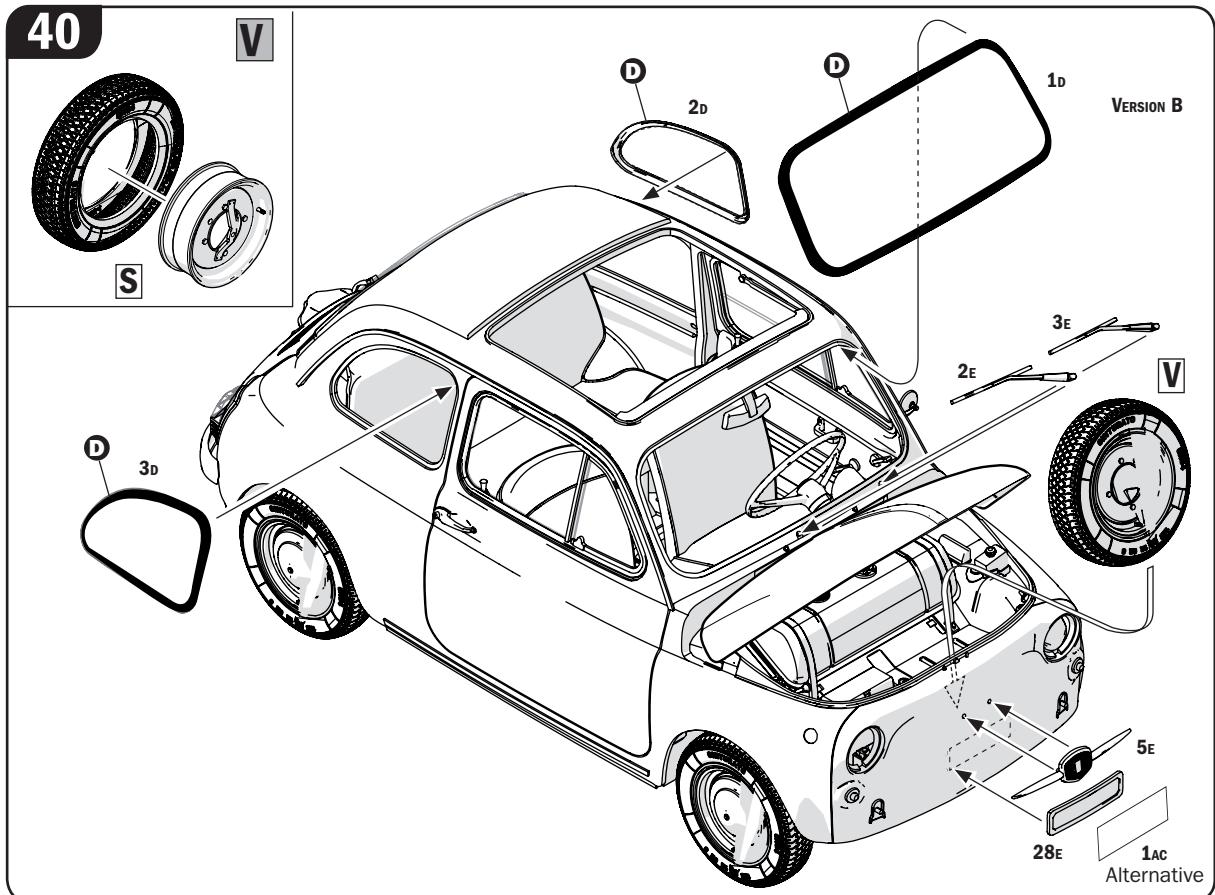
**33****34 SUGGESTED OPEN VERSION**

**35****36**

**37**

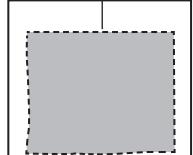
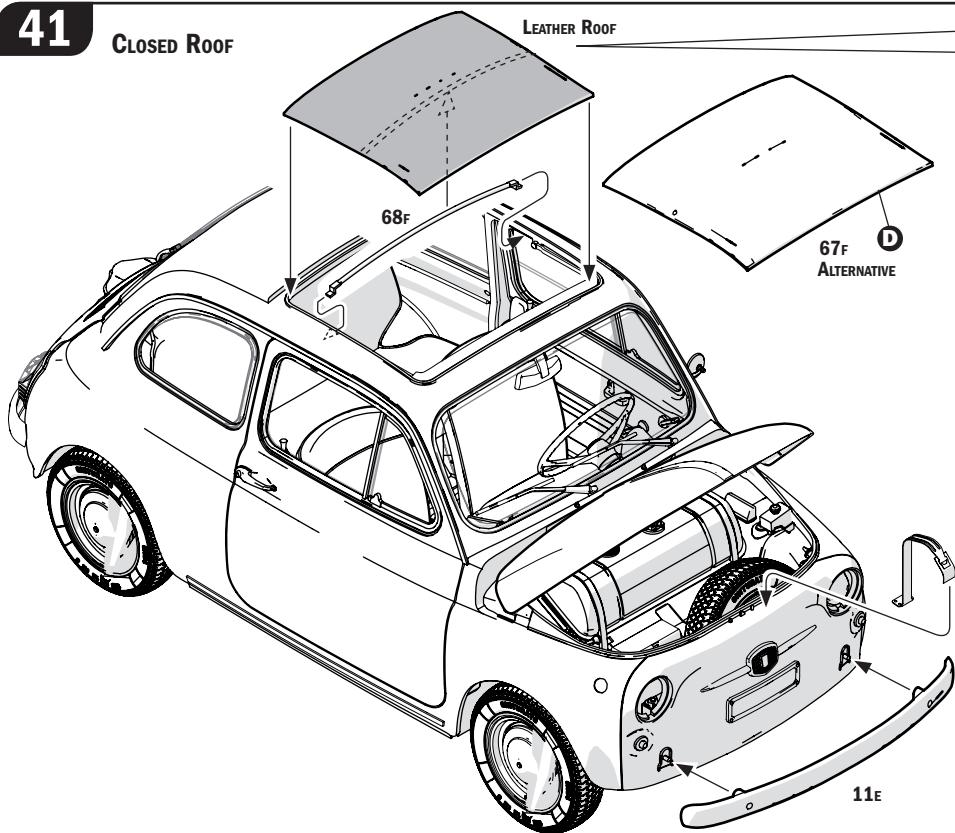
U

**38**

**39****40**

**41**

## CLOSED ROOF

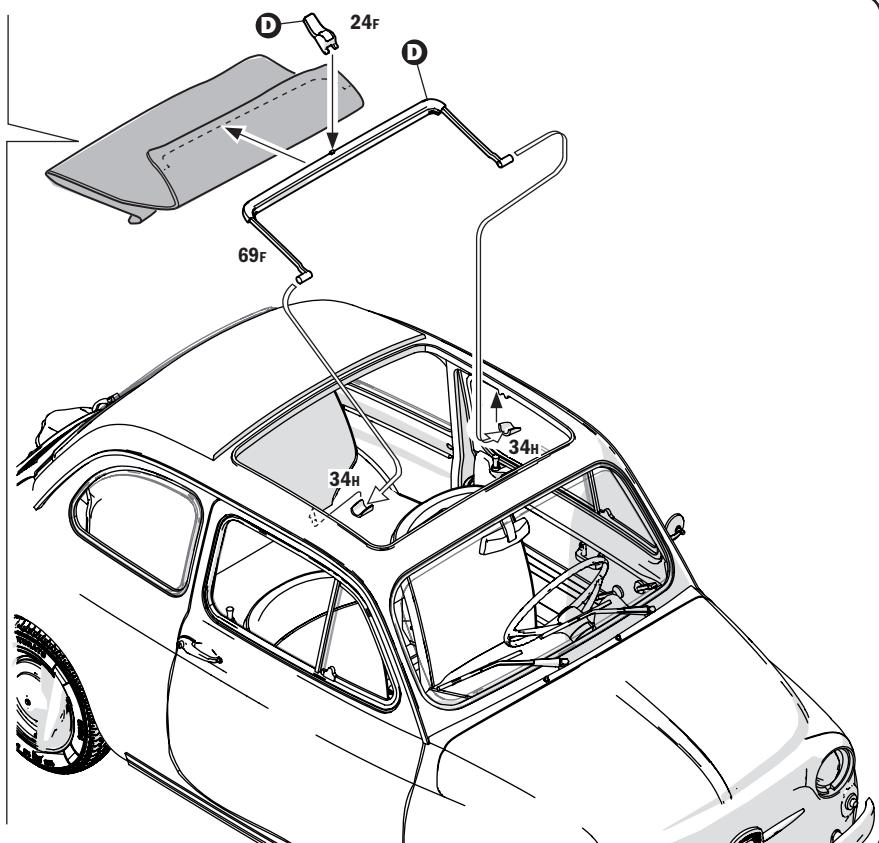
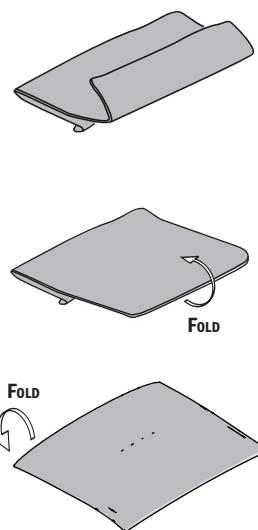


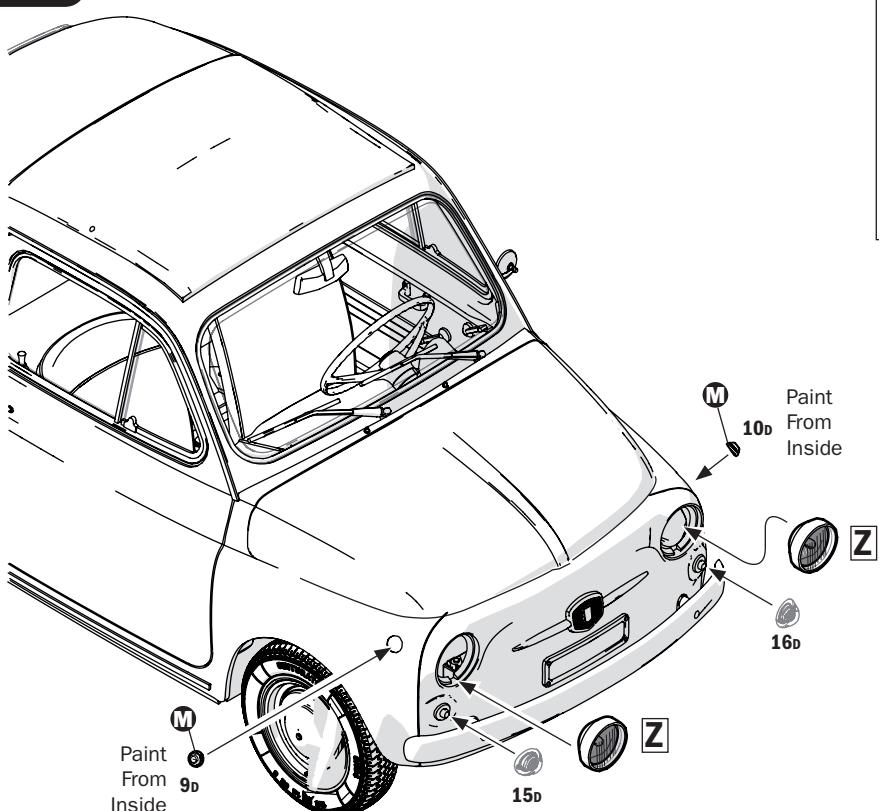
LEATHER

BEND

**42**

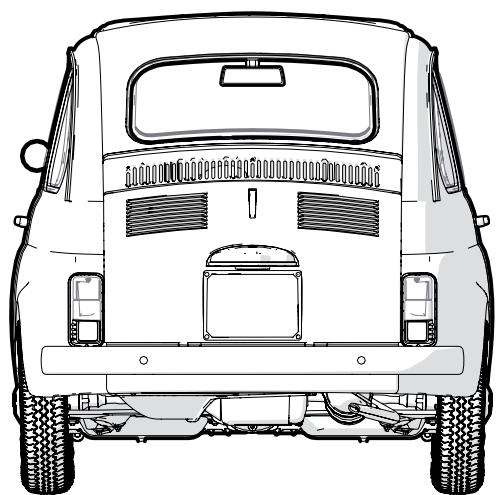
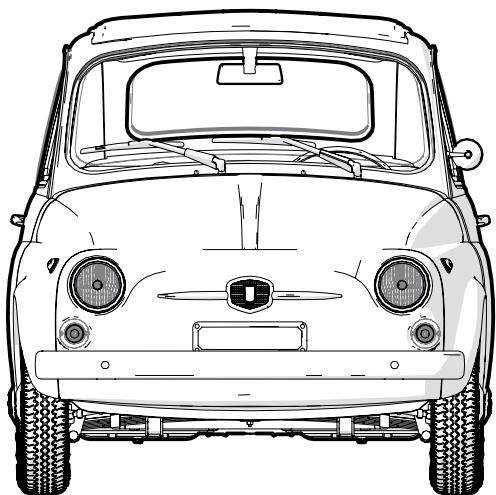
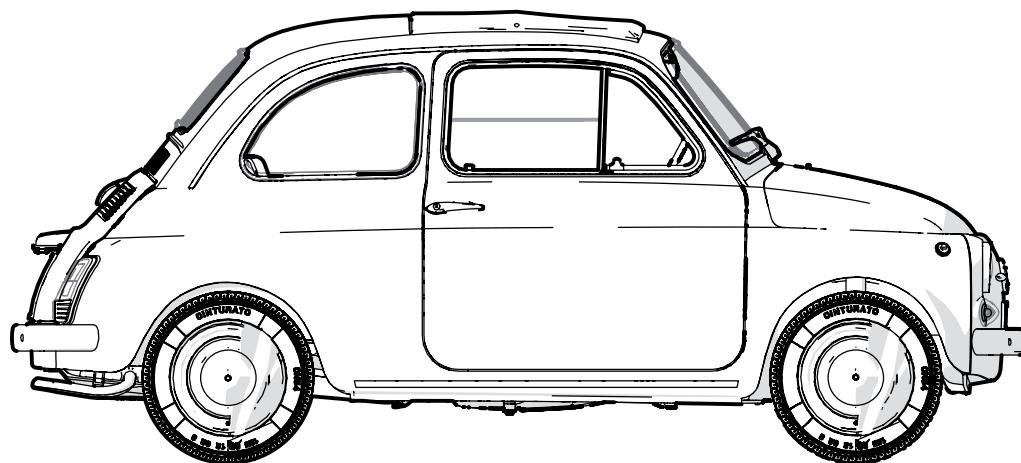
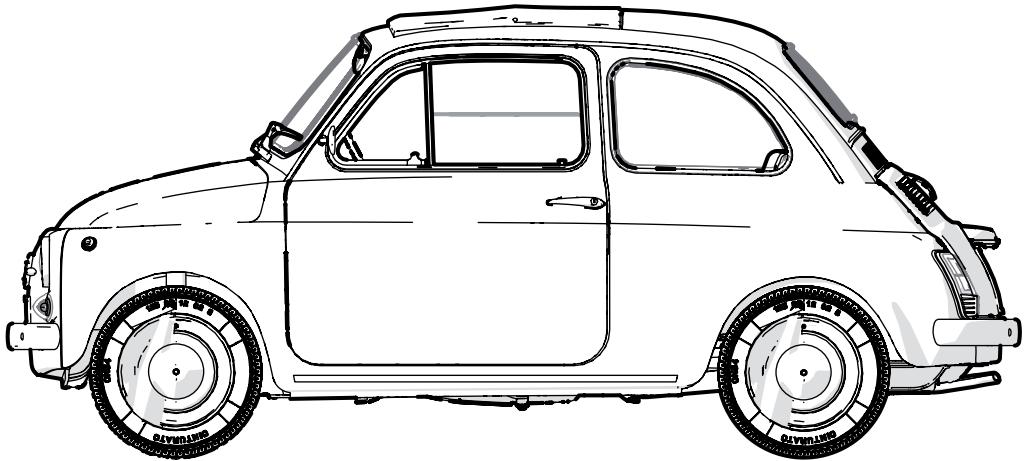
## OPEN ROOF





### ALTERNATIVES SUGGESTED COLORS

Bc BODY COLORS		Ic INTERIOR COLORS	
Yellow	<u>CAMEL YELLOW</u> Tamiya - TS34	Black / Red	<u>FLAT BLACK</u> F.S. 31400 Italeri AcrylicPaint - 4768AP <u>FLAT RED</u> F.S. 31400 Italeri AcrylicPaint - 4606AP
Blue	<u>GLOSS FRENCH BLUE</u> F.S. 15180 Italeri AcrylicPaint - 4659AP	Red / White	<u>FLAT RED</u> F.S. 31400 Italeri AcrylicPaint - 4606AP <u>FLAT WHITE</u> F.S. 37875 Italeri AcrylicPaint - 4769AP
Coral Red	<u>GLOSS RED</u> F.S. 11302 Italeri AcrylicPaint - 4605AP	Red / White	<u>FLAT RED</u> F.S. 31400 Italeri AcrylicPaint - 4606AP <u>FLAT WHITE</u> F.S. 37875 Italeri AcrylicPaint - 4769AP
Light Blue	<u>GLOSS LIGHT BLUE</u> F.S. 15200 Italeri AcrylicPaint - 4650AP	Red / White	<u>FLAT RED</u> F.S. 31400 Italeri AcrylicPaint - 4606AP <u>FLAT WHITE</u> F.S. 37875 Italeri AcrylicPaint - 4769AP





*(Handwritten signature)*

NAME NAME NAME NOM NOMBRE NAAM	ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECCION ADRES		
TOWN CITTÀ STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	POSTAL CODE C.A.P. PLZ/LEITZahl CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE	COUNTRY NAZIONE LAND PAYS PAÍS LAND	DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE DE NAISSANCE NACIDO/A EL GEBORTETDATUM
E-MAIL	PLACE OF PURCHASE ACQUISTATO PRESSO ORT DES KAUFES LIEU D'ACHAT LUGAR DE COMPRA PLAATS VAN AANKOOP		
DEFECTIVE PARTS PARTES DEFECTUOSAS DEFECTE TEILE PIECES DEFECTUEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN	<input type="checkbox"/> Retail Store Negozio Einzelhandel Detailiant Detailista Detailhandel <input type="checkbox"/> Hyper Market Grande Magazzino Andere Grande Surface Gran Almacen Hypermarket		
<b>KIT No 4715 Scale 1:12 - FIAT 500 F</b>			